

القاموس التقني المعلوماتي
أنجليزي عربي
English Arabic
Technical Computing Dictionary

فريق ترسيب المشاريع الحرة
Free Software Arabisation Team
http://wiki.arabeyes.org/Technical_Dictionary

Version: 2.0.21-11-2008

November 21, 2008

This is a compilation of the Technical Computing Dictionary that is under development at Arabeyes, the Arabic UNIX project. The technical dictionary aims to translate and standardise technical terms that are used in software. It is an effort to unify the terms used across all Open Source projects and to present the user with consistent and understandable interfaces. This work is licensed under the FreeBSD Documentation License, the text of which is available at the back of this document. Contributors are welcome, please consult the URL above or contact doc@arabeyes.org.

هذه نسخة للقاموس الحاسوبي التقني الذي يتم تطويره عبر مشروع عربايز لدعم أنظمة التشغيل الشيهية باليونكس. يهدف القاموس إلى ترجمة وتوحيد المصطلحات التقنية المستعملة في ترجمة برامج الحاسوب، لتفادي التضارب بين المترجمين وتقديم واجهة حاسوب مفهومة ومنسجمة للمستخدم المتكلم بالعربية. رخصة القاموس هي رخصة فري بي أُس دي للوثائق والمتوفّرة في نهاية القاموس.
نرحب بكل المساهمين، الرجاء الذهاب إلى العنوان أعلاه أو الاتصال على . doc@arabeyes.org

A

Abort, إجهاض	Acquire, اكتساب
Abortive release, انقطاع (شبكي) مجهض	Acronym, اختصار
Abscissa, فاصلة	Action, إجراء
Absolute, مطلقة(ة) (قيمة)	Activate, تنشيط
Absolute address, عنوان مطلق	Active, نشيط
Absolute path, مسار مطلق	Activity, نشاط
Absolute pathname, اسم مسار مطلق	Actor, فاعل
Abstract, مجرّد	Actuator, مشغل
Abstract class, صنف مجرّد	Adapt, تكيف
Abstract data type, نوع بيانات مجرّد	Adapter, مكيف
Abstract datatype, نوع بيانات مجرّد	Adaptive answering, إجابة تكيفية
Abstract interpretation, تأويل مجرّد	Adaptive learning, تعلم تكيفي
Abstraction, تحرير	Adaptive routing, توجيه تكيفي
Abstract machine, آلة مجرّدة	Add, إضافة
Abstract method, طريقة مجرّدة	Add-In,
Abstract syntax, بنية مجرّدة	Add-in, مضاد
Abstract syntax tree, شجرة بنية مجرّدة	Additional, إضافي
Accelerated Graphics, رسّغ	Additive, انضمامي
Accelerator, حركة	Address, عنوان
Accept, قبول	Address book, دفتر عناوين
Acceptance testing, اختبار القبول	Address bus, ناقل عناوين
Access, نفاذ	Addressee, مرسل إليه
Access control list, قائمة التحكم بال النفاذ	Addressing, عنونة
Accessibility, إتاحة	Adjacency, تجاور
Accessible, مُتاح	Adjacent, مجاور
Access level, مستوى النفاذ	Adjust, ضبط
Access memory, ذاكرة النفاذ	Admin, مدير
Accessory, كمالي	Administration, إدارة
Access point, نقطة العبور	Administrative, إداري
Account, حساب	Administrator, مدير
Accounting management, تسيير الحسابات	Advance, تقدم
Accumulator, مركّم	Advanced, متقدم
Accuracy, دقة	Affix, زائدة
Acknowledgment, عرفان ، شكر	Agenda, مفكرة
Acoustic coupler,	Agent, مفوض
	Aggregate, مُجمل
	Aggregate type, نوع مُجمل
	Aggregation, تجميع
	Aggregator, مجموع
	Aging, تقادم
	AGP,

Agree, موافق	Comment, تعليق
Agreement, اتفاق	Annotation, حاشية
Airbrush, مرذاذ صباغة	Announce, إعلان
Alarm, منبه	Announcement, إعلان
Alarm clock, منبه	Anonymous, مجهول الاسم
Aleph, ألف	Answer mode, نمط الإجابة
Alert, تنبيه	Anti-aliasing, إزالة التسنين
Alert box, حوار التنبيه	Antialiasing, إزالة التسنين
نوع بيانات جبرى, Algebraic data type	Antisymmetric, لا متماثل
بنية جبرية, Algebraic structure	Anti virus, مضاد فيروسات
خوارزمية, Algorithm	Antivirus, مضاد فيروسات
Alias, كنية	Antivirus software, برنامج مضاد للفيروسات
Aliasing, تسنن	Anytime algorithm, خوارزمية لا وقتية
Aliasing bug, خلل تسنن	Apostrophe, فاصلة عليا
Align, محاذاة	Appear, ظهور
Alignment, محاذاة	Append, إلحاق
Allocate,	Applet, برمج
Allow, سماح	Application, تطبيق
Alpha, ألفا	Application Launcher, مشغل التطبيق
Alpha channel, قناة ألفا	Applix,
Alphanumeric, أبجدي عددي	Apply, تطبيق
ALSA, بنية لينكس الصوتية المقدمة	Approval, إقرار
Alter, تغيير	Approve, إقرار
Alteration, تغيير	Approved, مصادق عليه
Alternating, تناوب	Approximate, تقريري
Alternative, بديل	Approximation algorithm, خوارزمية تقرير
Amount, كمية	Arabisation,
Amper, أمبير	Arabization,
Amplify, تضخم	Arbitrary, كيفي
Amplitude, سعة	Arc, قوس
Analog, نظير	Architecture, بنية
Analogue computer, حاسوب تماثلي	Archive, أرشيف
Analysis, تحليل	Archive site, موقع أرشيفي
Anchor, مربط	Archiving, أرشفة
Anchoring, إرساء	Area, منطقة
AND, و	Area grid, مربعات المساحة
Angle, زاوية	Arena, حلبة
Angle bracket, مكسورة	Argument, مُعطى
Animate, تحريك	Arity, رتبية
Animation, تحريكية	Arrange, ترتيب
	Arrangement, ترتيبية

Array, مصفوفة	Attempt, محاولة
Arrow, سهم	Attribute, خاصية
Arrowhead, رأس سهم	Audio, صوتي
Arrow key, مفتاح السهم	سمعي تخطيطي Audiographic, اجتماعي
Article, مقالة	Audiographic teleconferencing, تخطيطي عن بعد
Artifact,	Audit, تدقيق
Artificial intelligence, ذكاء اصطناعي	Authenticate, استيفاق
Artificial neural network, شبكة عصبية اصطناعية	Authentication, قسيمة استيفاق
Artwork,	Authentication ticket, قسيمة
Ascender, صاعد	Authenticity, صحة
Ascending, تصاعد	Authentify,
Ascending order, ترتيب تصاعد	Author, مؤلف
Ascii, أسكى	Authorization, تصريح
Aspect, مظهر	Authorize, آلي
Aspect-oriented programming, برمجة موجهة بالظاهر	Autocompletion, اتمام تلقائي
Aspect ratio, نسبة الارتفاع إلى العرض	Autoconfiguration, ضبط آلي
Assembler, جمجمة	Autodetect, كشف آلي
Assembly code, شفرة تجميع	Autofill, ملء آلي
Assembly language, لغة تجميعية	Autoloader, محمل آلي
Asserted,	Automata theory, نظرية الآلات الذاتية التشغيل
Assertion, توکید	Automated testing, اختبار آلي
Asset management, تسخير الممتلكات	Automatic, آلي
Assign,	Automatically, آلياً
Assignment, إسناد	Automation, تشغيل آلي
Assignment problem, مسألة تعيين (برمجة)	Automaton, مشغل آلي
Assistant, مساعد	Autotrace, تبع آلي
Associative array, مصفوفة ترابطية	Auxiliary, إضافي
Associative memory, ذاكرة ترابطية	Auxiliary storage, تخزين إضافي
Asterisk,	Availability, توفر
Asymmetric, لامُتَنَاظِرٍ	Available, متوفّر
Asymmetrical, لا تناظري	Avatar, أفتار
Asymmetrical modulation,	Average, متوسط
Asynchronous, لا تزامني	Average seek time, مدة بحث متوسطة
Asynchronous logic, منطق لا تزامني	Away, غائب
Atom, ذرة	Away message, رسالة غياب
Atomic, ذري	Axial, محوري
Atomicity,	Axiom, بداییة
At sign, العلامة ا	Axiomatic semantics, دلایل بداییة
Attach, إرفاق	Axiomatic set theory, نظرية المجموعات البداییة
Attachment, مرفق	

محور Axis,

B

بصمة منطقية Babbleprint,

رجوع Back,

عماد Backbone,

موقع عمادي Backbone site,

مدخل سري للنظام Back door,

متى خلفي Backend,

نهاية خلفية Back-end,

خلفية Background,

Background directory,

معالجة في الخلفية Background processing,

وصلة بعودة Back link,

Backlog,

حمل عكسي Backport,

انتشار خلفي Back-propagation,

فاصلة عليا مائة Back quote,

اسم موجز عكسيا Backronym,

مخباً خلفي Backside cache,

خط مائل عكسي Backslash,

فراغ للخلف Backspace,

فاصلة عليا مائة Backtick,

تبع خلفي Backtracking,

احتياطي، نسخ احتياطي، نسخة احتياطية Backup,

تعاقب احتياطي Backup rotation,

برنامح احتياطي Backup software,

تحليل إلى الخلف Backward analysis,

صفرد إلى الخلف Backward chaining,

توافق الإصدارات Backward compatibility,
السابقة

متوافق خلفيا Backward compatible,

توازن Balance,

Ban,

حيز النطاق Bandwidth,

لافة Banner,

شريط Bar,

Bareword,

أساس ، قاعدة Base,

نطاق أساسي Baseband,

صنف أساسي Base class,

خط أساسي Baseline,

ذاكرة أساسية Base memory,

اسم أساسي Basename,

دفعة Batch,

معالج دفعات Batcher,

ملف الدفعات Batch file,

تدفيع Batching,

معالجة بالدفعات Batch processing,

بطارية Battery,

Baud,

معدل الباود Baud rate,

فتحة Bay,

Beam,

بات Beamer,

بحث دعاميع Beam search,

صفير Beep,

مصغر Beeper,

سلوك Behavior,

جرس Bell,

منحنى جرسي Bell curve,

قياس الاداء Benchmark,

أفضل جهد (خدمة ...) Best effort,

بيتا Beta,

تجريد بيتا Beta abstraction,

تحويل بيتا Beta conversion,

اختزال بيتا Beta reduction,

اختبار بيتا Beta testing,

إصدار بيتا Beta version,

المراجع Bibliography,

BiDi,

ثنائية الاتجاه Bidi,

طباعة ثنائية الاتجاه Bidirectional printing,

طريفيكير Big-endian,

تقابل Bijection,

رقعة ثنائية Bilinear patch,

ثنائي Binary,

عشري مرمز ثنائي Binary coded decimal,

رقوذ أسي ثنائي Binary exponential backoff,

كائن ثنائي ضخم Binary large object,

حرمة ثنائية Binary package,

بحث ثنايي Binary search,

Binary tree, شجرة ثنائية	Body, متن
Bind, ربط	Bogon filter,
Binding,	Bold, عريض
Binding handle, مقبض ارتباط	Bolt,
Binding-time analysis, تحليل وقت الارتباط	Boo,
BIOS,	Book, كتاب
Bipolar, ثنائي القطب	Bookmark, علامة
Bit, ذرة، ثنائية	Book mark, علامة موقع
Bit block transfer, نقل كتلة بت	Boolean, منطقي
Bit depth, عمق البت	Boot, إقلاع
Bit gravity, جاذبية البت	Boot block, كتلة إقلاع
Bitmap, خارطة ثنائية	Boot image, صورة إقلاع
Bitmap display, عرض نقطي	Booting, إقلاع
Bitmap font, خط نقطي	Boot loader, محمل إقلاع
Bit mask, قناع آلت	Bootloader, ذفف إقلاع (ذاكرة إقلاع مقروءة فقط)
Bit pattern, متسلسلة ثنائية	Bootrom, خادم إقلاع
Bit plane, مسطح ثنائية	Boot server, نظام تمهيد تشغيل الكمبيوتر
Bit rate, معدل البت	Bootstrap, محمل إقلاع
Bit slice, شريحة ثنائيات	Bootstrap loader, فيروس إقلاع
Bit string, سلسلة ثنائيات	Border, حد
Bitwise,	Bottom, أسفل
Bitwise complement,	Bottom-unique,
Blank, فارغ	Bounce, يرتد
Blend,	Bounce message, رسالة وثوب
Blending, مزج	Bound, مقيّد
Blink, وميض	Boundary scan, مسح حدودي
Blinking cursor, مؤشر نابض	Boundary value analysis,
Bloat,	Bounded, مُتَّاه، مُحْدُود
Block, صد ، حظر	Boundedly complete,
Block buffer,	Bounding box, مربع إحاطة
Blocked, منوع	Bound variable,
Blocked record, تسجيلة مكتلة	Box, مربع، صندوق
Block-structured, ذو بنية كتلة	Boxed comment, تعليق مربع
Block (unit), كتلة	Bpp,
Block (verb), تحميد	Brace, حاصرة
Blog, مدونة	Bracket, قوس
Bluetooth,	Bracket abstraction, تحرير الأقواس
Blur, ضبابية (رسم) ، عدم وضوح	Braille, برايل
Blu-ray,	Branch, فرع
Blur image, صورة غائمة	Branch coverage testing, اختبار تغطية التفرع
Board, لوحة	

فتحة تمهيل التفرع	Branch delay slot,	نظام لوحة النشرات
توقع التفرع	Branch prediction,	Bullet list,
Brand,		Burn,
البحث بالعرض أولاً	Breadth-first search,	ناقل
كسر	Break,	حكم النواقل
نقطة انقطاع نقطة كسر	Break point,	دورة نواقل
نقطة المقاطعة	Breakpoint,	جهاز ناقل
انقطاع	Break (program),	خطأ ناقل
عبارة انقطاع	Break statement,	متاجرة بين عمل وعمل
طوب	Bricks,	رئيس نواقل
جسر	Bridge,	رئاسة نواقل
جسر (noun),	Bridge (noun),	شبكة مسروقة، شبكة خطية
جسر (verb),	Bridge (verb),	أولوية نواقل
حقيبة	Briefcase,	طلب ناقل
السطوع	Brightness,	تحجيم نواقل
نطاق تردددي واسع، نطاق واسع	Broadband,	مراقب الناقل
بث	Broadcast,	مشغول
مرئية ذات جودة إذاعية	Broadcast quality video,	Button
كتيب ، كراسة	Brochure,	ربط أزرار
معطوب، مكسور	Broken,	Button binding,
خط مقطوع	Broken line,	Button grab,
تصفّح	Browse,	Buzz
متصفح	Browser,	تجاوز
فرشاة	Brush,	بايت ، جزئ
قوة قاسية	Brute force,	عنونة ثمانيات
هجوم بالقوة القاسية	Brute force attack,	شفرة ثمانية
BTP,		مترجم شفرة ثمانية
Bubble,		مؤوق شفرة ثمانية
صاحب	Buddy,	مترجم شفرة ثمانية
صوان	Buffer,	ترتيب ثمانيات
Buffered write-through,		
Buffering,		
طوفان الصوان	Buffer overflow,	C
علة		
إصلاح خلل	Bug fix,	C, سي
إصدار مصلح	Bug fix release,	Cable, كبل
نظام متابعة خلل	Bug tracking system,	كبل المودم
بناء	Build,	Cache,
مضمن	Built-in,	كتلة مخباً
كرية تعداد، رصاصة	Bullet,	تماسك مخباً
ساحة نقاش	Bulletin Board,	تعارض في مخباً
		تماسك مخباً
		متتحكم مخباً
		إصابة مخباً

Cache lease,	عدد أصلٍ
Cache line, سطير حبأ	فتحة بطاقات
Cache memory, حبأ	Caret، قبعة
Cache miss, إخطاء حبأ	رجوع إلى السطر، مُرجع إلى السطر (حرف)
Caching, تخزين مؤقت	Carrier، ناقل
Caching-only, حبء فقط	Masحة حوامل
Хадом حبء، خادم تخبيثة	إشارة حاملة
CAD, حساب	إحداثيات ديكارتية
Calculate, حساب	Cartesian coordinates
Calculation, حاسبة	جداء ديكارتى
Calculator, تقويم	Cartridge،
Calendar, Calibration, تقويم	Cascade، تالي
Call, رد نداء (نظام)	Cascaded list، قائمة مدرجة
Callback, نداء بالاسم	Cascading style sheet،
Call-by-name, نداء بالحاجة	Case، حالة
Call-by-need, نداء بالمرجع	تفكير مبنٍ على الأمثلة
Call-by-reference, نداء بالقيمة	Case (font)، حالة (الحرف)
Call-by-value, نداء بنتيجة القيمة	غير متاثر بـكبير الحروف
Call-by-value-result, منادي	Case Sensitive، حساس لحالة الحرف
Callee, اتفاق نداء	Case-sensitive، مثير لحالة الأحرف
Calling convention, نداء	Case sensitivity، تأثر بـكبير الحروف
Callout, نداء بالمواصلة	Case statement، عبارة حالة
Call-with-current-continuation, الحالية	Cast،
Camera, كامرة	Casting،
Cancel, إلغاء	Catalog، مسرد
Candidate key, مفتاح مرشح	Catch-all-entry، قبض كل المدخل
Canonical, قانوني	Categories، تصنيفات
Canonical name, اسم معترف عليه	Category، فئة
Canonicity, قانونية	Catenet،
Canvas, لوحة الرسم	Cathode ray tube، أنبوب حزات كاثودي
Capability, قدرة	Cationic cocktail، محلول كاتيوني
Capacity, سعة	Cause-effect graphing، تخطيط سببي مسببي
Caps, شرح لوحة، عنوان فرعى	(١) نسخة كربونية؛ (٢) مناسخة؛ (٣) يناسخ،
Caption, التقاط	CD،
Captured image, صورة ملتقطة	لوحة تحكم ثضي
Card, بطاقة	CD-ROM،
Card cage, قفص بطاقات	Cell، خلية
Cardinality, رئيسى	Cell encoding، ترميز الخلايا
Cellphone, هاتف خلوي	Cellular، خلوي
Cellular automata, مشتغلات آلية خلوية	Cellular automata،

مشتغل آلي خلوي	Cellular automaton,	دردشة
معالجة متعددة خلوية	Cellular multiprocessing,	Chatchup,
وسط، مركز، متصف، محور، توسيط (فعل)	Center, Centered,	غرفة دردشة
مُوَسَط	Centimeter,	خطوط محادثة
حکم مرکزی غیبوبطی	Central arbiter,	فُص ، تأكُد
مكتب مرکزی	Central office,	Check (a button),
وحدة المعالجة المركزية	Central processing unit,	بت الفحص
مئة ثانية اتصال	Centum call second,	صندوق تأشير
سبستروم	Cepstrum,	Checkbox, خانة تأشير
شهادة	Certificate,	قائمة خيارات مربع تأشير
إشهاد	Certify,	Checkered,
فتات	Chad,	Checkout,
صندوق فatas	Chad box,	نقطة التحقق
سلسلة، قيد	Chain,	Checksum, تدقيق المجموع
تغير	Change,	Child, بنوي
إدارة التغيير	Change management,	Child directory, دليل بنوي
استعداد للتغيير	Changeover,	Child process, عملية بنوية
قناة	Channel,	Child record, تسجيلة بنوية
وحدة خدمية قنوية	Channel service unit,	Child status, حالة بنوية
شواش	Chaos,	Child structure, بنية بنوية
فصل	Chapter,	Child version, نسخة بنوية
حرف	Char,	Child widget, عنصر واجهة بنوي
حرف	Character,	Child window, إطار فرعى
جهاز محرفي	Character device,	Chip, رقاقة [رفاقات]
ترميز الأحرف	Character encoding,	Chip box, صندوق فatas
خطط ترميز حروف	Character encoding scheme,	Chip set, مجموعة شرائع
رسم محرفي	Character graphic,	Chmod,
دالة مميزة	Characteristic function,	Choice, اختيار
مفتاح محرفي	Character key,	Choose, اختيار
خرائط الأحرف	Character map,	Chooser,
مسرد حروف	Character repertoire,	Chroma,
مجموعة أحرف	Character set,	Chroma key,
معرف طقم حارف	Character set identifier,	عدد لوني
سلسلة حارف	Character string,	Chrome, كروم
خلية حرف	Char cell,	Chrominance, الكروماتية
برنامج خيري	Charityware,	Cipher, شيفرة
خارطة حارف	Charmap,	Ciphertext, نص مشفر
طقم حارف	Charset,	Circle, دائرة
خطاطة، رسم بياني	Chart,	Circuit, دارة
مؤشر تقصص صفحات	Chase pointers,	Circuit switched, دوري الإبدال
		Circuit switching,

مَحْفَظ دُورِي	Circular buffer,	إغلاق	Closure,
قَبْعَة	Circumflex,	Conversion	Closure conversion,
صَنْف	Class,	نَفْل	Clover key,
سَلاَلَة أَصْنَاف	Class hierarchy,	طَائِش	Clumsy,
تَقْليدي، اعْتِيادي	Classic,	خَصْلَة، عَنْقُود	Cluster,
مَنْطَق تَقْليدي	Classical logic,	مَلْف حَشْد	Cluster file,
تَصْنِيف	Classification,	حَشْد	Clustering,
تَصْنِيف	Classify,	عَضْو حَشْد	Cluster member,
مَكْتَبَة أَصْنَاف	Class library,	عَقْدَة خَصْيَّة، عَقْدَة عَنْقُود	Cluster node,
طَرِيقَة صَنْفِيَّة	Class method,	نَقل حَشْد	Cluster-transport,
Clasppath,		مُوَالِيَّة	Coalesced sum,
مَتَغِير صَنْف	Class variable,	حَبَّ خَشْنَة	Coarse grain,
بَند	Clause,	كَبِيل مَتَحَد الْمَحْوَر	Coax,
تَنْظِيف، نَظِيف	Clean,	مَتَحَد الْمَحْوَر	Coaxial,
مُحَو	Clear,	مَوْصِل مَحْوَرِي	Coaxial cable,
Clear box testing,		فَرْز خَلَاط	Cocktail shaker sort,
نَقْر	Click,		Code,
نَقْرَة	Click (noun),	قَاعِدَة شَفَرَة	Codebase,
نَقْر	Click (verb),	مَرْمَاز	Codec,
عَمِيل	Client,	طَقْم مَحَارِف مَرْمَاز	Coded character set,
عَمِيل وَخَادُوم	Client-server,	مُوَالِيَّة	Code division multiplexing,
نَمُوذِج عَمِيل وَخَادُوم	Client-server model,	تَسْيِير شَفَرَة	Code management,
مِن جَهَة العَمِيل	Client-side,	مَوْضِع رَمْز	Code position,
قصَاصَة	Clip art,	شَفَرَة	Code (program),
قصَاصَة فَنِيَّة	Clipart,	قَطْعَة شَفَرَة	Code segment,
حَافِظَة	Clipboard,	رَمْز	Code (symbol),
لوَحَة قَصَاصَات	Clip board,	خَرْق (قوَاعِد) الرَّمَاز	Code violation,
قَائِمة قَصَاصَات	Clip list,	مَرَاجِعَة شَفَرَة	Code walk,
قَنَاع قَصَاصَة	Clip mask,	مُؤْمَنَة	Codomain,
Clipping,		عَامل	Coefficient,
Clipping plane,		إِدْرَاكِيَّة	Cognitive architecture,
سَاعَة	Clock,	تَعاون	Collaboration,
سَرْعَة سَاعَة	Clock rate,	طَيِّب	Collapse,
سَرْعَة المِيَقَاتِيَّة	Clock speed,	رَزْم	Collate,
مُسْتَنْسَخ، اسْتَنْسَاخ	Clone,	التَّقَاط	Collect,
جَهَاز مُسْتَنْسَخ	Clone device,	مَجْمُوعَة	Collection,
إغْلَاق	Close,	تصَادُم	Collision,
مَجْمُوعَة مَغْلَقَة	Closed set,	كَشْف تَصَادِمات	Collision detection,
مسَاحَة مَغْلَقَة	Closed surface,	تَوْصِيل شَبَكِي	Colocation,
حد مَغْلَق	Closed term,	تَقْطُطَان	Colon,
وَتِيرَة إغْلَاق	Close routine,	Colophon,	

Color, لون	Compact disc, قرص مدمج
Color chooser, مخنّف اللوان	Compaction, ضغط
Color map, مخطط الألوان	Compactness preserving, حفظ تضام
Colormap, مخطط اللوان	Company, الشركة
Color model, نموذج اللوان	Compare, مقارنة
Color saturation, إشباع اللوان	Compatibility, توافق
Colour, لون	Compatible, متواافق
Colour depth, عمق اللوان	Compilation, تصریف
Colour look-up table, جدول بحث عن الألوان	Compile, تصریف
Colour model, نموذج اللوان	Compiler, مُصرِّف
Colour palette, لوحة اللوان	Compiler compiler, مترجم مترجم
Column, عمود	Complement, تكميلة
Column span,	Complete, تام
Combination, تجمیعة	Complete graph, تخطیطة كاملة
Combinator, دالة توافقية	Complete inference system, نظام استنباط كامل
Combinatory logic, منطق توافقی	Complete lattice, فضاء متری كامل
Combo box, مربع تحریر وسرد	Complete metric space, فضاء متری كامل
Combobox, مربع مركب	Completeness, کمول
Comma, فاصلة	Complete partial ordering, ترتیب جزئی كامل
Command, أمر	Complete theory, نظریة کمول
Command button, زر أمر	Complete unification, توحید كامل
Command interpreter, مؤول أوامر	Complexity, تعقد
Command key, مفتاح أمر	Complexity analysis, تحلیل تعقد
Command line, سطر الأوامر	Complexity class, صنف تعقد
Command line interface, واجهة سطر الأوامر	Complexity measure, قیاس تعقد
Command-line interpreter, مؤول سطر أوامر	Complex number, عدد مرکب
Command line option, خيار سطر أوامر	Complex programmable logic device, جهاز منطقی معقد قابلة للترنسلت
Command line options, خیارات سطر الأوامر	Component, مکون
Command Prompt, محث أوامر	Component architecture, عماره مکونیة
Comma separated values, قيم مفصولة بفواصل	Component based development, تطوير مبنی على المكونات
Comment, تعليق	Compose, ترکیب
Comment out, إزالة تعليق	Composite, مجموعة مرکبة
Commercial a, علامۃ عند	Composite drive, ترکیب
Commit, إيداع	Compound key, مفتاح مرکب
Common, شائع	Compress, ضغط
Common carrier, حامل اعتیادي	Compressed, مضغوطة
Common factor, عامل مشترک	Compressed video, مرئیة مضغوطة
Common properties, خصائص عامة	Compressibility factor, عامل الإنضغاط
Communication, تواصل	
Communication system, نظام اتصال	
Compact, مدمج	

Compression, ضغط	Condition out, تفريغ شرط
Computability theory, نظرية التحسيب	Conduit, مجرى
Computable, قابل للتحسيب	Cone, مخروط
Computational complexity, تعقدية الحاسوب	Confidence test, اختبار ثقة
Computational geometry, الهندسة الحاسوبية	Confidential, سري
Computational learning, التعلم الحاسوبي	Configuration, إعداد
Computational molecular biology, بيولوجيا حاسوبية	Configuration item, عنصر تشكيل
Computational organochemistry, كيمياء عضوية حاسوبية	Configuration management, إدارة إعداد
Compute, حساب	Configuration programming, برمجة تشكيل
Computer, حاسوب	Configure, ضبط
Computer algebra system, نظام حاسوبي لحل المعادلات	Confirm, تأكيد
Computer cluster, عقدة حاسوبية	Confirmation, تأكيد
Computer cookie, حلوى حاسوب	Conflation, تضليل
Computer ethics, أخلاقيات حاسوب	Conflict, تناقض
Computer-generated imagery, تصوير مولد بالحاسوب	Congestion, احتقان
Computer language, لغة الكمبيوتر	Conjunction, اقتران
Computer law, قانون حاسوب	Connect, اتصال
Computer literacy, إلمام بالحاسوب	Connected graph, مبيان متصل
Computer network, شبكة حواسيب	Connected subgraph, مبيان فرعية متصل
Computer program, برنامج حاسوب	Connection, اتصال
Computer security, أمن الكمبيوتر	Connectionless protocol, بروتوكول بدون اتصال
Computer virus, فيروس حاسوبي	Connection-oriented, موجه بالاتصال
Computer vision, بصير حاسوبي	Connection-oriented network service, خدمة شبكتية موجهة بالاتصال
Compute server, خادم حاسوب	Connection pool, مجمع اتصالات
Computing, حوسبة	Connective, رابط، إتصالي
Computron, حاسوبون	Connectors, موصل، رابط صحياغ
Concatenate, لم	Conservative evaluation, تقدير حافظ
Concatenated key, مفتاح ملجم	Consistently complete, كونسول
Concentrator, مرکز	Consolidate, توطيد، تدعيم
Conceptualisation, مفهمة	Constant, ثابت
Concrete class, فئة محددة	Constant angular velocity, سرعة زاوية ثابتة
Concrete syntax, نحو مادي	Constant applicative form, شكل تطبيقي ثابت
Concurrency, تزامن	Constant folding, طي ثابت
Concurrent, متزامن	Constant linear velocity, سرعة خطية ثابتة
Concurrent processing, معالجة منافسة	Constant mapping, إعداد ثابت
Condense, تكثيف	Constraint, قيد، قشر
Condensed, مكثف، موجز	Constraint functional programming, برمجة وظيفية قيدية
Condition, شرط، حالة	Constraint satisfaction, إرضاء قيود

نوع مبني بنائي	Constructed type, Constructive, هندسة صلبة بنائية	رمز تحكم ملف تحكم
بنائي	Constructive, هندسة صلبة بنائية	ملف تحكم
هندسة صلبة بنائية	Constructed solid geometry, Constructor, باني	Control flow,
بني	Constructor, هندسة صلبة بنائية	Controller, متحكم
Controller, متحكم	Constructive solid geometry, Consultant, مستشار	نقطة التحكم
مستشار	Consultant, Contact, مراسل	بنية تحكم
مراسل	Contact, معرفة	وحدة تحكم
معرفة	Contact (noun), اتصال	ذاكرة اصطلاحية
اتصال	Contact (verb), Container, حاوية	Conventional memory, يحشد
حاوية	Container, Container class, صنف واعٌ	إحتشاد
صنف واعٌ	Content, محتوى	محادثة
محتوى	ذاكرة ذات محتوى Content addressable memory, قابل للقصد	تحويل، عكس (منطق)
قابل للقصد	Content-based information retrieval, معلومات مبن على المحتوى	تحويل إلى التكرار
معلومات مبن على المحتوى	Contention slot, مهلة تنازع	تحويل
مهلة تنازع	Context, سياق	تحويل إلىiteration, Converting, تحويل
سياق	Context clash, تعارض سياق	Convex hull,
تعارض سياق	Context-free, مستقل عن السياق	Cooccurrence matrix,
مستقل عن السياق	Context-free grammar, نحو مستقل عن السياق	Cookie, كعكة
نحو مستقل عن السياق	Context object, كائن سياق	Cooperative, جماعي
كائن سياق	Context operator, عامل سياق	Cooperative multitasking, تعدد المهام التعاوني
عامل سياق	Context-sensitive, متاثر بالسياق	Coordinate, تنسيق
متاثر بالسياق	Context-sensitive menu, قائمة خيارات متاثرة بالسياق	Coordination language, لغة تنسيق
قائمة خيارات متاثرة بالسياق	Context switch, تبديل سياق	Coprocessor, معالج مساعد
تبديل سياق	Contextual menu, قائمة خيارات سياقية	Coproduct, متوج جانبي
قائمة خيارات سياقية	Continuation, استمرار، متتابعة (برحة دوال)، اتصال (دالة)	Copy, ينسخ
استمرار، متتابعة (برحة دوال)، اتصال (دالة)	أسلوب تمرير متتابعة Continuation passing style, متتابعة Continue	إنسخ وألصق
متتابعة Continue	مستمر، متصل (دالة، خط)، متواصل Continuous, دالة متصلة Continuous function	Copying garbage collection,
دالة متصلة Continuous function	موجة متصلة Continuous wave	Copyleft, النسخ للجميع
موجة متصلة Continuous wave	خط، Contour	Copy left, نسخ
خط، Contour	تقلص Contraction	Copy protection, حماية النسخ، حماية من النسخ
تقلص Contraction	مبرج تحت عقد Contract programmer	Copy right, حقوق النشر، محفوظ الحقوق
مبرج تحت عقد Contract programmer	تباین Contrast	Copyrighted, محفوظ الحقوق
تباین Contrast	مساهمة Contribution	Copy (verb), نسخة
مساهمة Contribution	مساهم Contributor	CORBA, كوربا
مساهم Contributor	تحكم Control	Core, لب
تحكم Control	مربع تحت عقد Contract programmer	Core class, فئة باطنية
مربع تحت عقد Contract programmer	تباین Contrast	Core dump, تفريغ الباطن
تباین Contrast	مساهمة Contribution	Core file, ملف باطني

Core gateway,	Cross-assembler,
Core leak,	Cross compilation,
Corner, زاوية	Cross-compiler,
Corollary,	Cross-device link,
Corporate,	تصالب، تقاطع
Correct, صحيح	Crossed,
Correlation, تَعَالُق	Cross-fade,
Correspondence, تلاويم	Crossfade,
Correspondent, موائم ، متوازن	Cross-fading, خفوت
Corrupt, فاسد	Crosshair, معتبر
Cos, جتا	Cross-over, متعدد المنصات
Cost, كلفة	Cross-platform, إحالة
Cost control callback,	Cruft,
Count, تعداد	Cruft together,
Countable, قابل للتعداد	Crumb, تشفير
Counted, معدود	Cryptanalysis, تحليل التعمية
Counting records, تسجيلات العدد	Cryptography, علم التعمية
Country code, رمز البلد	Cryptology, علم التشفير
Coupling,	Ctrl, ثتل
Coupon,	Cube, مكعب
Courseware,	Cubing,
Covariance,	Cumulative, تراكمي
CPU, معالج	Curly bracket, حالي
Crack,	Current, الدليل الحالى
Crash, انهيار	Current directory, الجلسة الحالى
Crash dump, تفريغ إنجياراتي	Current session, الأعمال الحاربة، الأشغال الحاربة
Crawler, زاحف، داب	Current working, Curried function,
Create, إنشاء	Currying,
Creation, إنشاء	Curses,
Credential, إعتماد	Cursor, مؤشر (الفأرة)
Credential cache, خالية إعتمادية	Cursor plane, سطح المزلاق
Credits, شكر وتقدير	Curve, منحنية
Creeping featurism, إيهال الميزات	Custom, مخصص
Crisp, مُتَّصِّف	Customization, تخصيص
Critereon,	Customize,
Criteria, معيار	Custom window, النافذة الإصطلاحية
Criteria range, مجال المواصفات	Cut, قص
Criterion, مرك	Cut and paste, قص والقص
Critical error, خطأ حرج	Cut buffer, صوان القص
Critical section, جزء حرج	
Crop,	

Cutover,	ناقل البيانات
Cut-through switching,	مدیر مرکز البيانات
Cyber,	قناة البيانات
Cyberbunny,	محل مواصلات
Cybercafe,	العطيات
Cybernetics, التحكم الآلي	
Cyberspace,	ضغط بيانات
Cyber-squatting,	Data connection,
Cycle, دورة	قاموس بيانات
Cyclebabble,	ملف قاموس بيانات
Cycle crunch,	مساق من البيانات
Cycle drought,	تدفق البيانات
Cycle of reincarnation, دورة التنسخ	تدفّق بيانات
Cycle server,	تحليل تدفّق بيانات
Cyclic redundancy check, تدقيق دوري عن الأخطاء	خطة تدفق البيانات
Cyclic redundancy code,	إطار قاعدة عطيات
Cyclomatic complexity,	قفاز بيانات
Cylinder, اسطوانة	Data fork,
	Data frame,
	Data glove,
	Datagramt,
	Data hierarchy,
	زيون خالي من العطيات
	Dataless client,
	منقعة تدبير خالية من العطيات
	طبقة وصل العطيات
	مستوى وصل العطيات
	مسجل بيانات
	Data logging,
	سوق قاعدة عطيات
	استغلال البيانات
	نموذج العطيات
	نمذجة العطيات
	نمذجة العطيات
	رزمة بيانات
	مسار بيانات
	معالجة البيانات
	معدل نقل البيانات
	قطعة بيانات
	خدمة بيانات
	وحدة خدمة البيانات
	مجموعة بيانات
	تنظيم مجموعة البيانات
	Data striping,

D

Daemon,	
Daisy chain, سلسلة تعاقبیة	
Daisywheel printer,	
Damage, ضرر	
Dangling pointer, مؤشر مدلّى	
Dash, شرطة	
Data, بيانات	
Data abstraction, تجريد البيانات	
Data acquisition, تحصيل (استحصال) عطيات	
Database, قاعدة بيانات	
Database administrator, مدیر قاعدة عطيات	
Database analyst, محلل قاعدة عطيات	
Database machine, مكنة قاعدة عطيات	
Database management system, نظام تدبير قاعدة العطيات	
Database manager, مدیر قاعدة بيانات	
Database normalisation,	
Database query language, لغة استعلام قواعد البيانات	
Database server, خادم قاعدة عطيات	

بنية البيانات, Data structure,	فك ترميز, Decode
مسرى نقل المعطيات, Data transfer bus,	Decoder,
معدل نقل البيانات, Data transfer rate,	فك ضغط, Decompress
نوع البيانات, Data type,	زخرفي, Decorative
تعريف نوع المعطيات Datatype definition,	تحفيض, تخفيف, تقليل, Decrease
وحدة بيانات Data unit,	فك تشفير, Decrypt
مخزن معطيات Data warehouse,	فك تشفير, Decryption
خزن المعطيات Data warehousing,	خط مكرر, Dedicated line
تاريخ Datum,	قاعدة معطيات إستنتاجية, Deductive database
سليلة Daughter,	لوح إستنتاجي, Deductive tableau
لوحة سليلة Daughterboard,	غيق, Deep
بطاقة سليلة Daughtercard,	المعيار فعلي, De facto standard
يوم Day,	المعيار واقعي, Default
نهارى النمط Day mode,	المبدئي, Default master
بطل Deactivate,	الحل المتعارض, Default route
عاطل, ميت Dead,	عيوب, Defect
Dead code,	تحليل العلل, Defect analysis
أزمة، مأرق Deadlock,	كثافة العلل, Defect density
Deadly embrace,	إرجاء, Deferral
مُتجر Dealer,	تعريف، تحديد, Define
Death code,	بيانية محددة, Definite clause
Deb,	بيانية محددة، Definite sentence
Debianize,	تعريف، Definition
يصحح، تفقيح Debug, Debugging	بيانية محددة بقواعد القيمة، Definitional constraint programming
منقح Debugger,	ضغط منكمش، Deflate
تصحيح الأخطاء Decay,	ضغط منكمش، Deflate compression
تضاؤل Dechunker,	إحتشاث الغابة، Deforestation
Decidability,	إزاله التشتتية، Defragment
Decidable,	إجراء ميت، Defunct process
عشرى Decimal,	درجة، Degree
فاصل عشري Decimal point,	درجات الحرية، Degrees of freedom
مشكلة قرار Decision problem,	إزاله التثبيت، فك التثبيت، Deinstallation
دعم قرار Decision support,	Desinterlace، Deinterlace
قاعدة بيانات دعم القرار Decision support database,	Dejagging، Delay
القرار، قاعدة معلومات دعم القرار Decision theory,	مهلة، تأخير Delay
نظريه القرار Declaration,	نقل التحكم، Delayed control-transfer
إبلاغ، علانية Declaration,	指令延时， Delay instruction
لغة تقريرية Declarative language,	延迟槽， Delay slot
إدلاء، إعلان Declare,	委派， Delegation

Delete, حذف	Descending sort, ترتيب تناظلي
Deletia,	Descent function,
Deletion, حذف	Description, الوصف
Delimiter, مُحِد	Descriptor, واصف
Deliverable, مُسْتَلِم	Deselect, عدم انتقاء
Delivery, تسليم	Design, تصميم
Delta, دال	Design pattern, نموذج تصميم
Delta conversion,	Design recovery, عملية استعادة التصميم
Delta reduction,	Desk, مكتب
Demand, الضرورة، المطلب	Desk check, فحص المكتب
Demand driven, منساق بالضرورة	Deskside, جانب المكتب
Demand paged, صفحى الضرورة	Desktop, سطح المكتب
Demand paging,	Desktop background, خلفية سطح المكتب
Demo, عرض	Desktop database, قاعدة بيانات سطح المكتب
Demodulate, فك الترميم، كشف الترميم	Desktop environment, محیط سطح المكتب
Demodulation, كشف الترميم	Desktop manager, مدير سطح المكتب
Demo mode, نمط العرض التوضيحي	Desktop publisher, محرر سطح المكتب
Demote, خط من الرتبة	Desktop publishing, نشر عبر سطح المكتب
Demo version, اصدارة العرض التوضيحي	Destination, مقصد
Denominator, قاسم	Destroy, تدمير
Denotational semantics,	Destructor, مبيد، متلف
Deny, رفض	Detach, نزع
Depeditate,	Detail, تفاصيل
Dependability,	Detect, كشف
Dependable software,	Detection, اكتشاف
Dependancy,	Detective, كاشف
Dependence, تبعية، ارتباط	Deterministic, ديناميكية
Dependency, إعتماد	Deterministic automaton, آلة ديناميكية
Deprecate, أداة	Devel,
Deprecated, مهجور	Develop, طور
Deprecation, إذابة	Developement, تطوير
Depth, عمق	Developer, مطور
Depth-first search, البحث بالعمق أولا	Development, تطوير
Dereference,	Development environment, محیط التطوير
Derivative, مشتق	Device, جهاز
Derived, مشتق	Device-dependent, خاضع للتجهيز
Derived class, فئة مشتقة	Device driver, سائق الجهاز
Derived type, نوع مشتق	Device group, مجموعة جهاز
Desaturate,	Device-independent, إستقلالي من التجهيز
Descender, محسوف، هابط	Device independent bitmap, بitmap غير مرتبط بجهاز
Descending, تناصفي	Device name, اسم الجهاز

Device number,	رقم الجهاز	Digital service unit,	وحدة الخدمة الرقمية
Diacritic,	قطري	Digital signature,	توقيع رقمي
Diagonal,	خط قطري	Digital versatile disc,	قرص رقمي بارع
Diagonal line,	خطاطة	Digitize,	رقمنة
Diagram,	هتف	Digits,	أرقام
Dial,	حوار	Dimension,	بعد، قياس
Dialer,	مربع حوار	Dimensioning,	تعريف أو تثبيت الأبعاد
Dialog,	جهاز الإدخال	Dingbat,	حرف تزييني
Dialog box,	طلب هاتفي	Diode,	صماماً ثنائياً
Dialout Device,	مهاتفة، هاتفي	Diplex,	
Dial-up,	إتصال هاتفي، وصلة هتفية	Directed acyclic graph,	
Dialup,	Dial-up link,	Directed graph,	خطوط موجة
Dial-up login,	ولوج هاتفي	Directed set,	زمرة موج
Diameter,	قطر	Direct graphic,	رسوميات مباشرة، بيانات مباشرة
Diamond,	الماس	Direction,	اتجاه
Diamond key,	مفتاح ماسي	Directional coupler,	
Dictate,	يفرض	Directive,	أمر توجيهي
Dictionary,	قاموس	Direct mapped cache,	خافية مباشرة التخطيط
Difference,	فارق، خلاف	Direct memory,	ذاكرة مباشرة
Difference equation,	معادلة فارق	Directory,	دليل
Differential,	تفاضلي	Directory service,	خدمة الدليل، خدمة المجل
Differential backup,	نسخ احتياطي تفاضلي	Directory stack,	رِكَام الدليل، رِكَام المجلد، تكويم الدليل
Differential driver,	سائق تفاضلي، مسوق تفاضلي	Direct virtual,	
Differential line,	خط تفاضلي	Dirty,	وُسْخٌ، بذيء
Diges,		Disable,	تعطيل
Digest,	خلاصة	Disassemble,	فك، إخلع
Digi-,		Disassembly,	فك، خلع
Digit,	رقم	Disc,	قرص
Digital,	رقمي	Discard,	نبذ
Digital audio,	صوت رقمي	Disc drive,	مسوق قرص
Digital camera,	كاميرا رقمية، آلة تصوير رقمية	Disclaimer,	إخلاء مسؤولية
Digital carrier,	حامل رقمي، ناقل رقمي	Disconnect,	قطع اتصال
Digital certificate,	شهادة رقمية	Disconnected,	مخلوع، مفكك، مقطوع
Digital computer,	حاسوب رقمي	Discrete,	منفصل، متقطع
Digital dashboard,		Discrete cosine transform,	
Digital electronics,	ألكترونيات رقمية	Discrete Fourier transform,	تحويلة آفورية
Digital envelope,	ظرف رقمي	Discrete preorder,	المقطعة
Digital image,	صورة رقمية	Discriminated union,	إتحاد متقطط
Digitalize,		Discussion,	حوار
Digital logic,	منطق الرقمنة		

مجموعة تجادل، مجموعة تناقش	Distributive lattice, عريش توزيعي
إتحاد منفصل، إتحاد مخلوع المفصل	Distributor, موزع
Disk, قرص	Dither, تظليل وهمي
Disk array, رصف أقراص	Dithering, ثبات الألوان
Disk controller, مراقب القرص	Diverge, إنفراق
Disk device group, مجموعة أداة القرص	Divergent, تباعدي، إنفراجي
Disk drive, مسوق قرص	Divide, قسمة
Disk duplexing, ثنائية القرص	Dividend, مقسوم، ربح السهم
Diskette, قرص من	Division, قسمة
Diskfull client, زبون مليء القرص	Division by zero, قسمة على صفر
Diskless client, زبون بدون قرص، زبون عاري من القرص	Divisor, قاسم
Diskless workstation,	DMA, ديماميـه
Disk mirroring, مرآوية القرص	DNS, دياناس
Disk operating system, نظام تشغيل من القرص	Docbook, كتاب التوثيق
Disk path, مسار قرص	Dock, إرساء
Disk striping,	Docking station, قاعدة تركيب
Disman,	Document, مستند
Dismiss, إبعاد	Documentation, توثيق
Dispatch, إيفاد	Documentor, موـثـق
Display, عرض	Dollar, دولار
Display device, جهاز العرض	Do loop, حلقة التكرار
Display Report,	Domain, نطاق
عرض التقرير	Domain address, عنوان المجال
Display standard,	Domain architecture, عمارة المجال
Display terminal, مطراف عرض	Domain calculus, هندسة المجال
Dissertation, أطروحة، مبحث	Domain engineering, نضج المجال
Dissipation, تبـدـد	Domain model, اسم المجال
Dissolve, إذابة	Domain selection, اختيار المجال
Distance, فارق، فاصل، مسافة	Domain-specific language, لغة مجال محدد
Distinct, مـيـز	Domain theory, نظرية مجال
Distort, تـشوـهـ، التـوـاءـ	Dot, نقطة
Distribute, وزـعـ	Dot address, عنوان نقطي، عنونة نقطية
Distributed, موزـعـ	Dot file, ملف نقطـي
Distributed computing,	Dot matrix printer, طابعة مصفوفة النقاط
Distributed database, قاعدة بيانات موزعة	Dot notation, تنويت نقطـي
Distributed file, ملف موزع	Dot pitch, خطوة النقطـة
Distributed memory, ذاكرة موزعة	Dotted, مـنـقـطـ
Distributed system, نظام موزع	
Distribution, توزيع	
Distribution list, قائمة التوزيع	

Dotted quad,	Drugged,
مضاعف Double,	Druid,
نقرتان Double click,	تشغيل إختباري Dry run,
ينقر مزدوجا Double-click,	مزدوج Dual,
كثافة مزدوجة Double density,	مثبت المنزل Dual-attached,
مثنوي مزدوج Double-duplex,	تشغيل مزدوج Dual boot,
طابور ذو نهايتين، صف ذو نهايتين Double-ended queue,	مزدوج الرأس Dual head,
مزدوج الدق Double-precision,	ثنائي القسيمة Dual-partition,
علامة إقتباس مزدوجة Double quote,	مزدوج الكومة، مزدوج الكدسة Dual-stack,
قائمة موصولة من الطرفين Doubly linked list,	معتوه Dumb,
نزواً Down,	مطراف معتوه Dumb Terminal,
تنزيل Download,	دمية، أفتراضي، هامد Dummy,
نزولي الإنسياب، نزولي التيار Downstream,	طرح Dump,
زمن التوقف Downtime,	مزدوج Duplex,
زمن إيقاف التشغيل Down-time,	استنساخ... Duplicate...,
Downward closed,	مكرر Duplicate,
نقطة في البوصة Dpi,	مدة، دوام Duration,
مسودة Draft,	DVD,
سحب Drag,	Dword,
سحب وإفلات Drag-and-drop,	Dyadic,
سحب، ساحب Drag and drop,	حركي Dynamic,
Drag-n-drop,	Dynamic adaptive routing,
Drakconf,	Dynamically scoped,
رسم Draw,	مكتوب ديناميكيًّا Dynamically typed,
Drawer,	تحليل دينامي Dynamic analysis,
رسم Drawing,	Dynamic binding,
منطقة الرسم Drawing Area,	نظام Dynamic database management system,
Draw object(s),	ادارة قاعدة البيانات الدينامي Dynamic link,
محرك أقراص Drive,	Dynamic link library,
تعريف Driver,	Dynamic random access memory,
نوأة السائق Driver kernel,	توجيه ديناميكي Dynamic routing,
Drop,	Dynamic scope,
Drop cable,	Dynamic scoping,
Dropdown,	ترنسلتد دينامية Dynamic translation,
سهم منسدل، سهم إنسدال Drop-down arrow,	كتابة ديناميكية Dynamic typing,
لائحة منسدلة، لائحة إنسدال Drop-down list,	
قائمة منسدلة Drop-down menu,	
قطرات Droplets,	E
Drop on the floor,	Eager evaluation,

أبدي، لا نهائى	Endless,	Equivalence class partitioning,
حلقة لامتناهية	Endless loop,	Equivalence partitioning,
Endnote,		Equivalence relation,
نهاية ملف	End of file,	Equivalent,
نقطة النهاية	Endpoint,	علاقة التكافؤ
End tag,		Era,
مستخدم نهائى	End-user,	Erase,
Engage,		Ergonomic,
Engine, محرك	Engineer,	Error,
هندسة	Engineering,	Error-based testing,
منفذ متوازي مسند	Enhanced parallel port,	ذاكرة مصححة الخطأ
تحسين	Enhancement,	Error correcting memory,
تكبير	Enlarge,	Error detection and correction,
إنفاس، تضخم	Enlargement,	إكتشاف و تصحيح الأخطاء
.Enqueue,		معالجة الخطأ
دخول	Enter,	Error handling,
(إقبال على) مشروع جديد	Enterprise,	مؤشر خطأ
ترفيه	Entertainment,	Error message,
كيان	Entity,	Error recovery,
Entity-relationship diagram,		الخلوص
Entity-relationship model,		Escape,
خانات	Entries,	حرف الخلوص
Entropy,		Escape character,
مدخلة	Entry,	Escape sequence,
نوع معدّد	Enumerated type,	Escrow,
تعداد، إحصاء	Enumeration,	Esim,
ظرف، غلاف	Envelope,	تعقيد أساسى
بيئة	Environment,	Eta abstraction,
متغير بيئه	Environment variable,	Eta conversion,
موسمى	Ephemeral,	Eta expansion,
منفذ موسمى	Ephemeral port,	Eta reduction,
Episode,		E-tex,
تاريخ بدء الحساب	Epoch,	Ethernet,
إبسلون	Epsilon,	أصول، انضباط، آداب، علم الأخلاق
مساو، معادل	Equal,	Evaluation,
معادل	Equalizer,	Evaluation strategy,
المعادلة	Equation,	Evaluator,
Equational logic,		حدث
معدات	Equipment,	Event-driven,
صنف مكافأة	Equivalence class,	كل
		خوارزمية تطورية
		Evolutionary algorithm,
		Evolutionary computation,
		برمجة تطورية
		Evolutionary programming,
		استراتيجية تطورية
		Evolution strategy,
		Exa-,
		إكسابايت
		Exabyte,

Exact, تام	رموز موسيقية إغريقية
Example, مثال	زمن أَسْنِي
Exception, استثناء	خوارزم أَسِيَّة الزَّمْن
Exception handler, معالج استثناء	تصدير
Exceptions, إستثنائات	مصدر
Excercise, تمرين	تعبير
Excl,	Expression tree,
Exclamation mark, علامة التعجب	شطب
Exclamation point, علامة تهليل	تمديد
Exclude, يستثنى	Extended,
الـ OR منظمة : Exclusive OR,	ذاكرة موسعة
Executable, تنفيذى	Extended memory manager,
Executable content, محتوى تنفيذى	قابل للتمديد
Executable file, ملف تنفيذى	Extensible database,
Execute, تنفيذ	امتداد
Execution, تفعيل	Extensional,
Executive, تنفيذى	Extensional equality,
Exhaustive testing, إختبار شامل	Extensionality,
Exist, موجود، حٰي	Extent,
Existential quantifier, موجود	خارجية
Existing, موجود	بيانات خارجية
Exit, خروج	ذاكرة خارجية
Expand, توسيع	إضافي
Expanded, واسع النطاق، ممتد، موسَع	استخرج
Expanded memory, ذاكرة موسعة	إكسبرانت
Expanded memory manager, معالج ذاكرة موسعة	جاسوس، متنصت
Expanded memory page frame, صفحات ذاكرة موسعة	E-zine، ازن
Expansion, توسيع	
Expansion card, بطاقة توسيعة	F
Expansion slot, شقب توسيع	نسخة طبق الأصل
Expect, إرتقب، توقع	Fact، معلومة
Expected location, المكان المرتقب، الموقع المرتقب	Factor،
Expert system, نظام خبير	Factorial، مَضْرُوب
Expire, إنقضاء الصلاحية	معامل تناسب
Explicit parallelism, عمليات متوازنة	Factory، معمل
Explicit state, الـ OR، المحافظة : الـ AND	تضاؤل
Explicit type conversion, تحويل نوع	Fail، فشل
Exploit, ثغرة	Fallback،
Explore, استطلاع	Failfast،
Exponent, أس	Failover، تجاوز الفشل
Exponential, أَسْنِي	

Failover resource,	Fetch-execute cycle,
Failure, فشل	Fetchmail,
Failure-directed testing,	علوم، تقنية بصريات الألياف
Failure fencing,	Fiber optics, Fibre optics, علوم، تقنية بصريات الألياف
النجوء، الحل في حالة التراجع	Field, حقل
Fall back, النجوء، الحل في حالة التراجع	Field mouse, فأرة الحقل
Fallback procedure, إجراءات التراجع	Field-programmable gate array,
Fall forward,	Field-replaceable,
Fallout, سقط	Fields, حقول
Fall over,	Field separator, فاصل حقول
Fall through,	Fields involved, الحقول المورطة
Fall thru,	Fiery, الداخل أولاً، خارج أولاً
False,	Figure, شكل
Farkled,	File, ملف
Farm, مزرعة	File compression, ضغط ملف
Fast, سريع	File control block, كتلة ذاكرة التحكم بالملفات
Fatal, فادح قاتل، فادح	File descriptor, واصف الملف
Fatal error, خطأ فادح	File descriptor leak, تسرب واصف الملف
Fatal exception,	File extension, إمتدادة الملف
Fat binary,	File name, اسم ملف
Fat client,	Filename, اسم ملف
Fault, صدع، غلط	Filename extension, امتداد اسم ملف
Fault-based testing,	File permissions, أذون ملف
Fault monitor,	Files, ملفات
Fault tolerance, الاستجابة للخطأ	File server, خادم ملفات
Fault tolerant,	File signature, أمضاء ملف
Fault tree analysis,	File system, نظام الملفات
Faulty, مصدوع، غلط	Filesystem, نظام ملفات
Favorite, مفضل، منتخب	File transfer, نقل الملف
Fax, فاكس	File type, نوع الملف
Feasible,	Filing system,
Feature, ميزة	Fill, ملء
Feature creep,	Fillcolor, لون الإملاء
Feed, تلقيم	Fill-out form,
Feedback, رد فعل	Filter, مرشح
Feedback control,	Filtering, تصفية، ترشيح
Feed-forward,	Filter promotion, ترقية المرشح
Feeper,	Finalize, اختتام، إتمام، إكمال
Femto-,	Financial, مالي
Fence, سياج	Find, بحث ، عثور (على)
Fetch, جلب	

Fine grain, حب دقيق	Flamewar, حرب نار
Fine-tune, موالفه دقيقة	Flaming, حرق
Finger, يحصل على	Flap, طيران
Finish, إكمال، إنتهاء	Flapping router, روتير يطير
Finite, متناهي	Flash, بريق
Finite automata, تلقائي الحركة متناهي	Flash disk, قرص فلاش
Finite differencing,	Flash memory, ذاكرة فلاش
Finite state machine,	Flat, مسطح
Cartridge, قارورة تاج (الإلكترونات في الشاشة)	Flat address space, فضاء عنوان плоский
Firefighting, مقاومة النار	Flat color, لون متجانس
Firewall, جدار ناري	Flat file, ملف متجانس
Firing, إطلاق	Flatten, تسطيح
Firmware,	Flat thunk, ثونك متجانس
Firmy,	Flavor, نكهة، طعم، مذاق
First class module,	Flavorful, مليء بلنكهة، مليء بلمزاق
First customer, الزبون الأول	Flip, انقلاب
First generation computer, حاسوب الحيل الأول	Flip-flop, فلپلوف
First generation language, لغة الحيل الأول	Float, حُر
First in first out, الداخل أولاً، خارج أولاً	Floating head, رأس معلق
First-in, first-out, الداخل أولاً يخرج أولاً	Floating point, نقطة الفاصلة
First normal form,	Floating-point, العاشرة الفاصلة
First-order, أولى الترتيب، أولى الدرجة	Floating-point accelerator, متوصل العاشرة
First-order logic, منطق أولى الترتيب، منطق أولى الدرجة	Floating-point arithmetic, حساب العاشرة
Fit, تتناسب	Floating point underflow, انفصال العاشرة
Fit-to-window, توافقى للنافذة	Floating underflow, انفصال العاشرة
Fix, إصلاح	Float (verb), طفو
Fixed, ثابت التصحيح، ثابت التصليح	Flood, غرق
Fixed disk, قرص مشبّث	Floor, دور، طابق
Fixed Font, خط ثابت	Floppy, مرن
Fixed point,	Floppy disk, قرص مرن
Fixed-point, ثابت الفاصلة	Floppy disk drive, محرك الأقراص المرنة
Fixed point combinator,	Floppy drive, مشغل قرص مرن
Fixed width, عرض ثابت	Floptical, قرص مرن ضوئي
Fixed-width, عرض ثابت	Floss, البرمجيات الحرة مفتوحة المصدر - اختصار لاسم: ذر ■ بر او بين صرخ صفتور
Fixed width font, خط ثابت العرض	Flow, دفق، جريان
Fixpoint,	Flow analysis, تحليل التدفق
Flag, علم	Flow chart, خريطة جريان
Flame, فlamage	Flowchart, قائمة التدفق
Flame off,	Flow control, مراقبة الدفق، مراقبة الجريان
	Flower key, مفتاح الوردة (خاص بلماكتوش)

Flow of control,	منتدى
Flush,	إلى الأمام
Fly page,	Forward analysis,
Flytrap,	Forward chaining,
Focus, بؤرة	Forward compatibility, التطابق المستقبلي، الإنسجام المستقبلي
Focus group,	مستقبلي التوافق، مستقبلي الإنسجام
Fold,	Forward compatible,
Fold case,	Forward delta,
Folder, مجلد	Forward engineering,
Follow-on bus,	Forwarding,
Follow-up,	Forwards compatibility,
Font, خط	Forwards compatible,
Fontwork, معمل الخطوط	FOSS,
Foo,	تأسيس، مؤسسة
Foobar,	Foundation,
Foogol,	Four-colour glossies,
Footer,	Four colour map theorem,
Foot-net,	Four colour theorem,
Footnote,	Fourier Analysis, تحليل فوريير
Footprint,	Fourth generation computer, حاسوب الجيل الرابع
For,	لغة الجيل الرابع
Fora,	Fourth generation language,
Force, القوّة، القدرة	Fourth normal form,
Forecast, توقع	Fractal, كُسوري
Foreground, أمامية المنظر، أمامية اللوحة	ضغط (صور) كسوري
Foreign key,	Fractal compression,
Fork, إنفراج، تشعّ	بعد كسوري
For loop,	Fraction, كسر
Form, استماراة، شكل	Fragile, سريع العطب
Formal argument,	Fragment, كثيرة
Formal methods,	Fragmentation, تجزئة
Formal parameter, مُسيط شكلي	Frame, إطار
Formal review,	Frame buffer, صوان الإطار
Format, تهيئه	Frame grabber, ملقط الإطارات
Format (noun), هيئة (ملف، مخزن)	Frame pointer, معدل الإطار
Formatted, مصاغ، مهئ	Frame relay, تنقل الإطار
Formatting (noun), تهيئه (ملف، مخزن)	Frame set, طقم إطارات
Format (verb),	Frames per second, إطار في الثانية
Form factor,	Framework, هيكل
Form feed,	Framing specification,
Formula, صيغة	Free, حر
Formulas,	

Free disk space,	لغة برمجة وظيفية
Free software, برحيات حرة	متطلّاً وظيفية، لزوم وظيفية
Free space, مساحة فارغة	مواصفة وظيفية
Free variable, متغيّر حرّ، متغيّر طليق	إختبار وظيفي
Freeware, برحيات مجانية	وحدة وظيفية
Freeze, تجميد	تطبيق وظيفة
Frequency, تردد، تواتر	FunctionFlags call، إستدعاء وظيفة
Frequency division multiple access, تطبيق وظيفة	FunctionFlags key، مفتاح وظيفة
Frequency division multiplexing, دالة	FunctionFlags (Mathematics)، دالة
Frequently asked question, أسئلة وأجوبة	FunctionFlags (Programming)، وظيفة
Friction feed,	_FUNCTIONS (Programming)، وظيفة
Frobinate,	Functor،
Front-end,	Fusion،
Front end, نهاية أمامية	Future date testing،
Front-end processor, معالج وسيط للاتصال	Fuzzy، ضبابي مُبهم
Front side bus,	Fuzzy computing، منطق ضبابي
Frotzed,	Fuzzy logic، زمرة فرعى غامضة
Fry,	Fuzzy subset، ترجمة مُترجمة
FTP, ذهع	Fuzzy translation، فضلات نفاية
Fudge factor,	Fuzzy variable،
Full, كامل	G
Full-custom,	Gadget،
Full-duplex,	Gallery، معرض
Full-duplex Switched Ethernet, مرئي كامل الحركة	Game، لعبة
Full-motion video, مرئي كامل الحركة	Game tree، جاما
Full outer join, إسما مسار كامل	Gamma correction، خطط جانت
Full pathname, ملء الشاشة	Gap، ثغرة، فُحوة، فراغ
Full screen, Fully associative cache,	Garbage، فضلات نفاية
Fully lazy lambda lifting,	Garbage collect، جامع
Function, Functional وظيفي	Gas، غاز
Functional dependency, تابعية وظيفية، إنقياد وظيفي	Gas plasma display، شاشة عرض بلازمية
Functional database, قاعدة بيانات دالية، قاعدة بيانات إقترانية	Gate، بوابة
Functional dependency, تابعية وظيفية، إنقياد وظيفي	Gated، مارّ عبر بوابة
Functionality, التأدية الوظيفية	Gateway، بوابة
Functional language, لغة وظيفية	
Functional program, برنامج وظيفي	
Functional programming, برمجة وظيفية	

عام، إجمالي	Goal, مقصـد
Generate, تولـيد	Go gold,
Generation, جـيل	(معدن) الذهب
Generator, مـولد	Golf ball printer,
Generic، عام	Gopher,
Generic identifier, مـعرف عـيم	Gorilla arm,
Genericity, عمومـية	Gorp,
Generic markup,	Go voice,
Generic Picker,	GPL, جـعـى
Generic programming, بـرـجـة جـنيـسـة	Grab, قـبـضـ
Generic resource, مـورـد عـيم	Grab handle, تـدرـج
Generic thunk,	Gradient, تـدرـج
Generic type variable, متـغـيـر عـيم النـوع	Grain, تـحـبـب
Genetic algorithm, خـوارـزمـيـة وـرـاثـيـة	Grammar, قـوـاعـد
Genetic programming file, ملف بـرـجـة وـرـاثـيـ	Grammar analysis, تـدرـج
Genre,	Grammatical inference, مـيـانـ
Geographical, جـغرـافـيـ	Graph, مـيـانـ
Geometric, هـنـدـسـيـ	Graph colouring, بـيـانـيـ
Geometry, هـنـدـسـة	Graphic, رسـومـيـ
Gesture, حـرـكـة	Graphical, وـاجـهـة مـسـتـخـدـم رسـومـيـة
Get, حـصـول	Graphics, رسـومـيـات
Giga-,	Graphics accelerator, مـسـرـع بـيـانـيـ
Gigabit,	Graphics adapter, بـطاـقـة رسـومـيـات
Gigabyte, غـيـابـاـيـت	Graphics adaptor, بـطاـقـة رسـومـيـات
Gigaflop,	Graphics card, بـطاـقـة رسـومـيـات
Glass,	Graphic workstation, بـطاـقـة رسـومـيـات
Glass box testing,	Graph plotter, بـطاـقـة رسـومـيـات
Glitch, شـائـة ، عـلـة	Graph reduction, بـطاـقـة رسـومـيـات
Global, عـمـومـيـ	Graph rewriting system, بـطاـقـة رسـومـيـات
Global device,	Gravel, بـطاـقـة رسـومـيـات
Global index,	Gray, رـمـازـ جـريـ
Global interface, وـاجـهـة إـجـمـالـيـة ، وـاجـهـة عـيمـة	Gray code, رـمـازـ جـريـ
Globalisation,	Gray-scale, رـمـادـيـ
Global resource, مـورـد عـمـومـيـ	Grayscale, تـدرـج رـمـادـيـ
Global variable, متـغـيـر عـمـومـيـ	Gray-scale image, أـكـبـر مـن ، أـعـظـم مـن
Glue, صـمـغـ، غـراءـ، لـصـاقـ	Greater, أـكـبـر مـن ، أـعـظـم مـن
Glue language,	Greater or equal, أـكـبـر مـن أو مـساـوـ
Glyph, الصـورـة الرـمـزـيـة	Greater than, أـكـبـر مـن
GNOME, جـينـوـمـ	Greatest common divisor, القـاسـم المـشـرـك الأـعـظـم
GNU, جـنوـ	Greatest lower bound, أـكـبـر مـن
Go, إـذـهـبـ، إـنـطـلـقـ	

Greedy, شره	مشكلة إيقاف، مشكلة توقف
Greedy algorithm,	كتيب
Green, أخضر	محمول باليد
Green lightning,	Handle,
Green monitor,	مقبض
متدر الرمادي	Handler,
Grick,	تعامل
Grid, شبكة	Handout, منحة ، مكتوب
Grok,	Handshake, إقامة الاتصال
Gronked,	Handshaking, تأكيد اتصال ، إقامة اتصال
Group, مجموعة ، ج مجموعات	Hang, تعليق
Group attribute, صفة مجموعة	Haptic, لسي ، متعلق باللمس
Group identifier, معنًى مجموعة	Haptic interface, واجهة لسية
Group object,	Hard code,
Groupware,	Hard-coded,
Growth, نمو ، تضخم	Hard coding,
Grunge,	Hard copy, نسخة ورقية
Gry,	Hard disk, قرص ثابت
Gtk, جتك	Hard disk drive, مسوق قرص صلب
Guaranteed scheduling,	Hard drive, قرص صلب
Guard, حارس	Hard limit, حد قوى
Guess, تخمين	Hard link, وصلة صلبة
Guest, ضيف	Hard link count, عدد الروابط الصلبة
GUI, واجهة المستخدم الرسومية	Hard linking, ربط صلب
Guide, دليل	Hard return,
Guideline, إرشادات	Hard sector, قطاع صلب
Guru, غورو	Hardware, عتاد
Gutter,	Hardware circular buffer,
H	
Hack, هاك	Hardware handshaking, تأكيد اتصال عتادى
Hacker, هاكر	Hard wrap,
Hack value, قيمة الهاك	Hash, تبديد
Hair, غامض ، معقد	Hash bucket,
Hairy ball,	Hash character,
Haiti, هايتي	Hash coding,
أحادي الاتجاه	Hash collision,
Half-duplex,	Hash function, دالة تجزئة
نصف كرة	Hashing,
Halftone, طباعة نصفية	Hash table,
Halfword, نصف كلمة	Hassle, إزعاج
Halt, إغلاق، إيقاف	Hatching, ترقين

HD (Video),	شجرة
Head,	عالي، مرتفع
Header, ترويسة	عالي الألوان
Header file, ملف الترويسة	عالي التحديد
Heading,	عالي الكثافة
Head normalisation theorem,	دالة عالية الرتبة
Headset,	Higher-order macro،
Head-strict,	أعلى قيمة
Headword,	لغة عالية المستوى
Heap,	إبراز
Heartbeat, نبضة قلب	إيابنة، إبراز
Heat sink, بالوعة حرارة	منطقة ذاكرة عالية
Heat slug,	واجهة تسلسلية عالية
Heavy metal,	السرعة
Heavyweight, ثقيل الوزن	تسلل التلال
Height, إرتفاع	الهندية
Hello packet,	رسم بياني نسيجي، مدرج تكراري
Hello World, أهلا بالعالم	Histogram
Hello, world, مرحبا، أيها العالم	History، تاريخ
Help, مساعدة	Hit،
Henry,	Hit rate، معدل الاصابة
Here document,	Hog، ثقب
Heterogeneous, غير متجانس	Home، منزل
Heterogeneous network, شبكة غير متجانسة	Home box،
Heterogenous, غير متجانس	دليل رئيسي
Heuristic, كسيبة	صفحة البداية
Heuristics testing, إختبار الكسيبة	صفحة رئيسية
Hex, ست	متجانس
Hexadecimal, ست عشرى	Bيئة متجانسة
Hexidecimal,	متجانس
Hibernate, سبات	Homomorphism،
Hidden, مخفي، مختبئ	موقع إضافة في الروتين
Hidden file, ملف مخفي	Hop،
Hide, إخفاء	Hopping،
Hidef,	أفقي
Hierarchy, هرمي	تطبيق أفقي
Hierarchical, شجري	Horizontal application،
Hierarchical database, قاعدة بيانات شجرية	ترميز أفقي
Hierarchical file system, نظام ملفات شجري	خط أفقي
Hierarchical navigation, تصفح شجري	Horizontal loop combination،
Hierarchical routing, توجيه هرمي	أفقياً
	Horizontal microcode،

Mعدل المسح الأفقي	Horizontal scan rate,	نص فائق
جدولة أفقية	Horizontal tabulation,	برمجيات فائقة
مضيف	Host,	Hyphenate,
مهني مضيف	Host adaptor,	Hyphenation,
مكي ناقل مضيف	Host bus adapter,	علامات الوصل
حاسوب مضيف	Host computer,	Hypotenuse, وَتَرْ
طبقة مضيف مضيف	Host-host layer,	
اسم المضيف	Host name,	
اسم مضيف	Hostname,	Iceland, أيسلندا
رقم المضيف	Host number,	Icon, أيقونة
مقيم على المضيف	Host-resident,	Iconic interface, واجهة أيقونية
اتفاق على المفتاح	Hot Key,	ID, هوية
رابط ساخن	Hotlink,	Ide, بيئة تطوير متكاملة
قائمة شائعة	Hotlist,	IDE, بيئة تطوير متكاملة
Hotplug,		Ideal, مثالي
Hot-plugging,		Identification, تعريف
Hot spot,		Identifier, مثبت الهوية
Hot-swappable,		Identify, تعرّف
توصيل فوري	Hot swapping,	Idle, ساكن
ساعة	Hour,	Ignore, تجاهل
Hourglass,		Illegal, إلزامية
تدابير تحضيرية	Housekeeping,	Illumination, تنویر
Hover,		Illustration, توضيح، تفسير
Hover link,		Image, صورة
Html,		Image format, صيغة الصورة
حةٰى		Image map, معالجة الصور
حةٰع		Image processing, معالجة الصور
موزع		Image recognition, تعرف الصور
تدرج اللون	Hue,	Image sequence, تتبع صور
تقنية انسانية الهدف	Humanist technology,	Imaging, إصدار فوري
ظرافة	Humor,	Immediate version, إصدار عاجل
Hung,		Impact printer, طابعة ضرب
هجين	Hybrid,	Imperative language, لغة إجبارية
تعدد الإجراءات الهجين	Hybrid multiprocessing,	Implement, تطبيق
تعدد المعالجة الهجين		Implementation, المعايرة الدقيقة، المعايرة
إختبار مهجن	Hybrid testing,	Implicit parallelism, الضمني
Hyper,		Implicit type conversion, تحويل نوع ضمني
مكعب فائق	Hypercube,	Midical type conversion, مبادلة نوع ضمني
وصلة فائقة	Hyperlink,	Implies, حوى، شمل، ضم
وسائل ترابطية	Hypermedia,	
فضاء ترابطي	Hyperspace,	

Import, استيراد	Inductive inference, التأسيسية الاستدلالية
Imported,	Inductive relation, التأسيسية العلاقة
Importing,	Infeasible path, المسار غير الممكنا
Imports,	Infect, يُعدّي
مستحيل، مستصعب Impossible, مستحيل، مستصعب	Inference, الاستدلال
Imprecise probability, خاطئ	Inference engine, المحرك الاستدلالي
Inactive, نافذة غير نشطة	Inference rule, قاعدة الاستدلال
Inactive window, نافذة غير نشطة	الحد الأدنى الأعظم Infimum, الحد الأدنى الأعظم
In-band,	Infinite, لا نهائي
Inbox, صندوق الوارد	Infinite loop, حلقة لا نهائية
Incantation, تعويذة	Infinite set, مجموعات لا تنتهي
Inch, بوصة	Infinity, اللاتاهي
Include, تضمين	Infix notation, توثيق داخلي
Include file, ملف إدراج	Infix syntax, توثيق داخلي
Include war,	Inflate, التضخيم
Including subdirectories, إدراج المجلدات	Info, معلومات
Inclusive, شامل	Information, معلومات
Incoming, وارد	Information highway, جادة المعلومات، سكة المعلومات
Incomparable, غير متوافق	Information overload, تفوق المعلومات
Incompatible, إثنان، ارتفاع، تزايد، تصاعد	Information superhighway, طريق المعلومات
Increase, مزيد ؟	Infrared, تحت أحمر
Increment, تزايد	Infrastructure, بنية تحتية
Incremental analysis, تحليل تراكمي	Inheritance, الوراثة
Incremental backup, إرجاع تراكمي	Inherited, موروث
Incremental constraint solver, ملخص تقييد تراكمي	Inheritance, ارث
Incremental update, تحديث تراكمي	Initial, إبتدائي
Indent, إزاحة	Initialise, تمهيد
Indentation, إزاحة	Initialization, ملف تهيئة
Indented,	Initialize, تمهيد
أسلوب الإزاحة Indent style,	Initializing, تمهيد
مستقل Independent,	Initials, ابتداء
فهرس Index,	Initiate, إنشاء
Indexing,	Initiator, المبادر
Indicate,	Init state, حالة البداية
Indicator, دال، مؤشر	Injection, حقن
Indice,	Inkjet printer, طابعة حبر
Indirect address, عنوان غير مباشر	Ink printer, طابعة حبر
Indirect addressing, عنونة غير مباشرة	Inline, مدمجة
Indirection,	Inline image, صورة مدمجة
Induction, الحث	

Inline template,	Instruction set,
Inner,	Instruction set architecture,
Inner join,	آلہ
Inner product,	Insufficient,
Inode,	عدد صحیح
In-order traversal,	Integral, مدرج
Input, دخل	Integrate, یدمج
Input device, جہاز إدخال	Integrated,
Input method, طریقة الإدخال	Integrated circuit,
Input/output, إدخال، إخراج	Integrated development environment, بيئة التطوير التکامل
Input side,	Integration, دمج
Inquire, تسأعل	Integration testing,
In row,	Integrity, تکامل
Inscription,	Integrity constrain,
Insensitive version,	الملکیة الفکریة
Insert, إدراج	Intellectual property,
Inserted, مدموج، مدخل	Intelligent backtracking,
Insertion point, علامۃ الإخّام	Intelligent database, قاعدة معطیات ذکیٰ
Insertions,	Intelligent key, مطراف ذکیٰ
Insertion sort,	Intelligent terminal,
Insert mode, نمط الإدخال	Intensional,
Inside, جوانی، داخل، باطنی	Intensity, شدّة
Inside (centered),	Interaction,
Inspection, اشتقصاء، تفقد	Interactive, تبادلی
Install, تثبیت	Interactive development environment,
Installable file system,	Interactivity, تفاعلیة
Installation, تثبیت	Intercept,
Installed user base,	Interchange File Format,
Installer, مثبت	Interconnect, شبکة وصل
Instance, مرّة	Interest,
Instance method,	Inter-exchange carrier,
Instance variable,	Interface, واجهة
Instantiate,	Interface analysis,
Instantiation,	Interface card,
Instant messenger, میسال فوری	Interference, تداخل
Institution,	Interlace,
Instruction, تعلیمة	Interlaced,
Instruction mnemonic,	Interlaced image,
Instruction pointer,	Interlacing,
Instruction prefetch,	Interleave,
Instruction scheduling, جدولۃ التعلیمات	Interleaving,

Intermediate, متوسط	Inverse, عكـس
Intermercial,	Inverse comment convention,
Internal, باطنية	Invert, عكـس
Internal bug, عيـب داخـلي	Inverted index,
Internal error, خطأ داخـلي	Invert Selection, قلب الإختيار
Internal field separator,	Invisible, خـفيـي
Internal frame, إطار داخـلي	Invoke, استـدـعـاء
International, دوـتـلـي	Involved, متـورـط
Internationalisation,	I/O subsystem, نظام إدخـال، إخـرـاج فـرعـي
Internationalization, تدوـيل	IP Address, عنـوانـيـع
Internet, إنـترـنـت	IRC,
Internet address, عنـوانـإنـترـنـت	Irrational number,
Internet number, رقم إنـترـنـت	Irrefutable,
Internetworking,	Isochronous,
Interoperability,	Isochronous transfer,
Interoperable database,	Isolated, منـزـلـ، منـفـرـد
Inter-packet gap,	Isometric joystick,
Interpolation,	Isometry,
Interpret,	Isomorphic,
Interpreted, مـفـسـ	Isomorphism,
Interpreter, مـفـيـزـ	Isomorphism class,
Inter-process communication,	Italic, مـائـلـ
Interrupt,	Item, عـصـرـ
Interrupt handler,	Iteration, تـكرـارـ
Interrupt list,	Iterative deepening,
Interrupt priority level, مستوى أولـيـةـ الإنـقـطـاعـ	Iterator,
Interrupt request, طـلـبـ الإنـقـطـاعـ	J
Intersect,	Jag,
Intersection, تـقـاطـعـ، تـصـالـبـ	Jam, زـحـامـ، تـكـدـسـ
Interupt,	Jaz Drive, السـوـاقـةـ مـفـتوـحةـ
Interval,	Jewel case,
Interworking,	Jitter, إـرـتـعـاشـ، رـجـرـجـةـ
Intranet, إنـتـرـانـتـ	Job, شـغـلـ
Intrusion detection system,	Job control, مـراـقـبةـ المـهـمـةـ
Intuition, بـداـهـةـ	Job number, رقمـ المـهـمـةـ
Intuitionism, حـدـسـيـةـ	Join, اـنـضـمـامـ
Intuitionistic logic, منـطقـ بـدـيـهـيـ	Joint, مـفـصـلـيـ
Intuitionistic probability,	Journal, الـيـومـيـةـ
Intuitive, حـدـسـيـ	Joy stick, عـصـاـ اـلـكـلـعـابـ
Invalid,	Joystick, عـصـاـ الـأـلـعـابـ
Invariant,	

JPEG, چیج تھیئہ صورہ
Jukebox,
Jump, تجاوز
Jump, قفز
Jump, قفار
Jumpstart,
Jump table,
Jump trace buffer,
Junction, توصیلہ
Junk, غیر ہام، کراکیب
Junk mail,
Justification, حاذہ
Justified, حاذی
Justify, تسویہ
Just-in-time, تماماً فی الوقت

K

Kamikaze packet, حرمہ اتحاریہ
Kangaroo code, شفرہ کنگریہ
KDE, کیدی
KDM,
Keep, ترک
Kernal, النوا، اللب
Kernel, نواہ
Kernel panic, ذعر ارتیاع
Kerning, تالیف (الأحرف)
Key,
Key agreement,
Keybind, ارتباط المفتاح
Key binding, ارتباط المفتاح
Keyboard, لوحة مفاتیح
Keyboard focus, بؤرة لوحة المفاتیح، ترکیز لوحة المفاتیح
Key (Button), زر
Key-encrypting, التشفیر بالمفاتیح
Key escrow, مؤمن المفتاح
Key field, حقل المفتاح
Key frame, الإطار الأساسي، الإطار الرئيسي
Key (Lock), مفتاح
Keymap control, تحكم خريطة مفتاح
Keypal, صدیق مراسلة
Key stroke, ضغطة زر

Keystroke, ضغطة زر
Key word, کلمہ اساسیہ
Keyword, کلمہ مفتاحیہ
Keyword in context, کلمہ مفتاحیہ فی السیاق
Keywords, کلمات مفتاحیہ
Kiboze,
Kill, قتل
Kill app, قتل برنامع
Killer poke,
Kilo-, کیلو-
Kilobaud, کیلوبود
Kilobit, کیلوبت
Kilobits per second, کیلوبٹ فی الثانية
Kilobyte, کیلو بایت
Kiloflops, کیلو نقطہ عائمه فی الثانية
Kilometer, کیلومتر
Kiosk, کوخ، ظلٌ
Kit,
Knapsack problem, مشکلة فی الحقيقة
Knowbot, بوت معرفة
Know-how, درایة، خبرة
Knowledge, معرفة
Knowledge base, قاعدة معارف
Knowledge-based system, نظام مبني على المعرفة
Knowledge level, مستوى المعرفة
Knowledge representation, تمثیل المعرفة

L

Label, لصیقة
Label edge router, Label edge router
Label switched path, Label switched path
Label switching, تبدیل الرقعات
Lag, تبااظو
Lambda, لاما
Lambda abstraction, Lambda abstraction
Lambda-calculus, Lambda-calculus
Lambda expression, Lambda expression
Lambda lifting, Lambda lifting
Lamp-post error, Lamp-post error
Landscape, عرضی
Language, لغة

محرر مبني على اللغة	Language-based editor,	Left outside,
محرر حساس للغة	Language-sensitive editor,	هلال يساري
لaptop, حاسوب محمول	Laptop, Laptop computer,	Legacy,
حاسوب محمول	Legacy code,	شفرة تراثي
larges,	Legacy software,	برامج تراثية
laser, ليزر	Legacy system,	Legacy system,
طابعة ليزر	Legal,	قانوني
Last call optimisation,	Legalese,	حقوقيات، قانونيات
الداخل آخرًا، خارج أولاً	Legend,	دليل مصطلحات، أسطورة
Latch,	Lemma,	
زمن الوصول	Length,	طول
Shbika, عريش	Lenient evaluation,	
Launch, تنفيذ	Less,	أقل
Launcher, مُطلق	Less than,	أقل من
Launch icon,	Let floating,	
lavender, الخزامي	Letter,	رسالة
Law, قانون	Level,	مستوى
Layer, طبقة	Level one cache,	خاية (معالج) من المستوى الأوّل
Layout, تخطيط	Level-sensitive scan design,	
Laziness, كسل	Level two cache,	خاية (معالج) من المستوى الثاني
Lazy evaluation, تقييم كسول	Lexeme,	
Lazy list, قائمة كسولة	Lexer, see lexical analyser	
Leader, رائد	Lexical analyser,	محلل لغوي
Leading, أولي، رئيسي، قيادي	Lexical analysis,	تحليل مغوي
Leaf, ورقة	Lexical scope,	
Leak, تسريب	Lexical scoping,	
Leaky heap,	Lexicon,	معجم
Leap second,	Liar paradox,	
خط مؤجر	Libraries,	مكتبات
Least fixed point,	Library,	مكتبة
Least recently used,	Library routines,	صيغ مكتبية
Least significant bit,	License,	ترخيص
Least upper bound,	License agreement,	إتفاقية الترخيص
Lee,	Liechtenstein,	
Left, يسار	Life,	حياة
Left arrow, سهم يساري	Life-cycle,	دورة حياة
Left brace, حاصرة يسارية	Life science,	علم الأحياء
Left bracket, قوس يسار(ي)	LIFO,	الداخل آخرًا، خارج أولاً
Left join,	Lifted domain,	مجال مرفوع
محاذاة لليسار	Ligature,	
Left-justify,	Light,	نور
Left outer joint,		

Light client,	عميل خفيف	Linked to,
Light pen,	قلم خفيف	Linker,
Light pipe,		توصيل
Light precipitation,	هطول مجهول	حمل وصلات
Lightweight,	خفيف الوزن	وصلة عفنة
Light-weight process,	عملية خفيفة الوزن	وصلات
Like,	مثل	لينكس
Like this,	مثل هذا	معارض سائل البَلْ
Lilo,	حمل لينكس	List,
Limes,		Listbox,
Limit,	حد	List comprehension,
Limits,		عرض
Line,	سطر	Listless,
Linear,	خطية	Lists,
Linear address space,		Lite,
Linear argument,		حرفي ، لفظي
Linear assignment,		Literate programming,
Linear function,	دالة خطية	المؤلفات
Line arguments,		Little-endian,
Linear logic,	منطق خطى	قرص حـى
Linear map,	خرائط خطية	Load,
Linear programming,	برمجة خطية	قابل للتحميل
Linear space,		نواة قابل للتحميل
Linear transfer,	نقل خطى	Load-balancing,
Linear transformation,	تحويل خطى	موازنة الحـمل ، موازنة التحمـيل
Linear type,	نوع خطى	Local,
Line buffering,	تصوين السطر، تصوين الخط	شبكة منطقة محلية
Line conditioning,		Local bus,
Line discipline,		مصادـر بيانات محلـية
Line editor,	محـرر نص خطى	Local disk,
Line feed,	تزوـيد سـطـر	ـملـف محلـي
Linen,		ـصـدى محلـي
Line of code,	سـطـر من الشـفـرة	Local exchange carrier,
Line pattern,		ـملـف محلـي
Line printer,	طـابـعة خطـوط	ـمضـيـف محلـي
Line probing,		ـمضـيـف محلـي
Lines per minute,	سـطـور في الدـقـيقـة	Localisation,
Line starve,		Localised,
Linewrap,		Locality,
Link,	وصلـة	Localization,
Linkage editor,	محـرـر التـوصـيلـات	Localize,

حلقة محلية	Logout,
Local loopback addresses,	Log out,
Locals,	Longitudinal parity,
متغير محلي	Look, المنظر والأحساس
موقع	Look and feel,
محدد الموقع	Lookup, بحث
قفل	Look-up table,
مؤمن	ينفذ بتكرار، حلقة، يكرر
Locked file,	Loopback, إسترجاع
Locked up,	Loopback file,
Lock-in,	Loop combination,
إغلاق، إغفال	Loop fusion,
سجل	Loop through,
لوغارتم	Loose bytes, بايات مفككة
Logarithm	Loss, ضياع
Logarithmus dualist,	Lossless, بدون خسارة
ملف السجل	Lossless audio compression, ضغط الصوت بدون خسارة
منطق	Fqvod, فقد
منطقى	Lossy audio compression, ضغط فقد
عنوان منطقى	Love, حب
Logical address,	Low, منخفض
Logical complement,	Low-bandwidth, طول موجة منخفض
قرص منطقى	Low earth orbit, مدار أرضي منخفض (الارتفاع)
Logical-hostname,	Lower, أقل
شبكة منطقية	Lowercase,
علاقة منطقية	Lower-case, حرف صغير
تغيير منطقى	Lower set, مجموعة أدنى
Logical shift left,	Lower Stream,
تغيير منطقى يسارى	Lowest, الأدنى
Logical shift right,	Low-level language, لغة منخفضة المستوى
تغيير منطقى يمينى	Low memory area, منطقة ذاكرة منخفضة
محاكى منطقى	Lub,
بوابة منطقية	Luminance,
Logic gate,	Lump uncurrying,
برمجة منطقية	Lurk, يندس
Logic variable,	Lurker, مندسس
متغيرة منطقية	Lurking, يندسس
ولوج	Lvalue, قيمة
Login,	
Log in,	
Login banner,	
دليل الولوج	
اسم الولوج	
محث الولوج	
صدفة الولوج	
شعار	
Log off,	
Logon,	

M

Machine, آلة	خدمات البريد Mail services
Machine address, عنوان آلة	بريد إلى Mail to
Machine code, لغة الآلة	عميل مستخدم البريد Mail user agent
Machine-collating, دورة الآلة	لوحة رئيسية Main board
Machine cycle, لغة الآلة	لوحة رئيسية Mainboard
Machine learning, تعلم الآلة	جسم رئيسي Main body
Macro, جامع، عميم، كلي، محيط	حاسوب رئيسي Mainframe
Macroblock, قالب كبير	ذاكرة رئيسية Main memory
Macrology, علم الماكرو	مصين Maintainer
Macro processor, معالج كبير	خطوط مصين Maintainer script
Macros, ماكرو	صيانة Maintenance
Magazine, مجلة	توصيلة كبيرة Major delivery
Magenta, أرجوانى	إصدار هامة Major release
Magic, سحري	شكل Make
Magic bullet, رصاصة سحرية	قصور Malfunction
Magic number, الرقم السحري	مالطا Malta
Magnetic disk, قرص مغناطيسي	برمجية خبيثة Malware
Magnetic stripe, شريط مغناطيسي	إدارة Manage
Magnetic tape, شريط مغناطيسي	ادارة Management
Magnetic tape drive, مسوق شريط مغناطيسي	مدير Manager
Magneto-optical disk, قرص مغناطيسي بصري	أداة المدير Manager widget
Magnetostriictive delay line, Magnetostriictive delay line,	منطقة ملحوظة Manifest section
Mail, بريد	تلاعب Manipulation
Mail bomb, قنبلة بريدية	منفذ مان Mailer
Mailbox, صندوق بريد	صفحة المساعدة Man page
Mail bridge, جسر البريد	صفحات دليل مان Man Pages
Mail client, زبون بريد	مبقى Mantainer
Mail delivery, توصيل البريد	الجزء العشري، الأساس العشري Mantissa
Mailer, باعث بريد	دليل Manual
Mail exploder, مفجر البريد	صفحة يدوية Manual page
Mail filter, مرشح بريد	اختبار يدوي Manual testing
Mail gateway, مضيف بريد	خرائط Map
Mail host, قائمة بريدية	معينة Mapped
Mail hub, مسار البريد	ذاكرة معينة Mapped memory
Mailing list, دمج البريد	تعيين Mapping
Mail merge, خادم البريد	تعيين إلى Map to
Mail path, هامش ، ج هوامش	رخام Marble
Mail server, هامشيات Marginalia	هامش ، ج هامش Margin
	حواشي Margins

علامة	Media type
معلم	Medium
Marked only,	وسيط
Marker, واسم	Meg,
Marker object, هدف واسم	Mega-, ميجا
Marker primitive,	Megabits per second, ملايين النبضات في الثانية
Mark-sweep garbage collection,	Megabyte, ميجابايت
MARKUP,	Mega flop,
Markup, رقم	Mega flops,
Marquee,	Meltdown, انصهار
Marshalling,	Member, عضو
Mask, حجاب، قناع	Member function, دالة المستخدم
Masquerading, تذكر	Membership function, دالة العضوية
Master, رئيس، رئيسي	Member variable, متغير عضو
سجل الاقلاع الرئيسي (على القرص)	Memetic algorithm,
Master driver, سائق رئيسي	Memo, محضر، مذكرة
Master server, خادم رئيسي	Memo function, وظيفة المذكرة
Master-slave, تابع ومتبوع	Memoisation,
Match, تطابق	Memoised function,
Matching, مواءمة	Memoization,
Material, عتاد، مادة	Memoized function,
Math, رياضيات	محضر، إستحضار
Mathematical, رياضي، حسابي	ذاكرة ذاكرة
Matrix, مصفوفة	ولوج ذاكرة
Matrixes,	مساحة عنوان الذاكرة
Maturity, استحقاق	تكددس ذاكرة
Max, أقصى	تسرب ذاكرة
Maximal free expression,	موقع الذاكرة
Maximin,	ادارة ذاكرة
Maximize, تكبير	حماية ذاكرة
Maximum, الأقصى	قائمة
Maximum segment size,	Menu, شريط القوائم
واجهة المستندات المتعددة	Menubar, شريط القائمة
Mean, متوسط	Menu item, خاتمة قائمة
Meaning, معنى ، ج معاني	Mercury delay line, خط تأخير ميركروي
Measure, قياس	Merge, دمج
Measurement, قياس آلية	Mesh, شبكة
Mechanism, آلية	Mesh network, شبكة عروية
Media, وسائل	Message, رسالة
Median,	Message block, قالب الرسالة
	Message board, لوحة النقاش
	Message catalog, بيان الرسالة

Message digest function,	ثانية ميكرو
Message of the day, رسالة اليوم	Middle-endian,
Message passing, تمرير الرسائل	Middleware,
Messages, رسائل	Midi,
Message switching,	Mid-level network,
Messenger, مرسال	Miles,
Meta, أعلى	طاحونة
Metacharacter, حرف أعلى	حشرة الألفية
Meta-data,	Millennium bug,
Metadata,	Millennium meltdown,
Metafile, ملف أعلى	ملمتر
Metaheuristic,	Millisecond, مللي ثانية
Metainformation, معلومات أعلى	MIME,
Meta key, مفتاح أعلى	Mime Type, نوع بيبي:
Metal, معدن	Mind mouse,
Metalanguage, لغة مترفة	Mind uploading,
Metaphone, هاتف أعلى	حاسب صغير
Metaprogram, برنامج أعلى	قرص مرن صغير
Metasyntax,	Mini icons, أيقونات صغيرة
Meter, متر	Minimal automaton,
Method, طريقة	Minimax,
Methodology, منهجية	Minimize, تصغير
Metric, متري	Minimum, الأدنى
Metric space, الفضاء المتري، المجال المتري	Miniport,
Mice, فأر	Minix, مينكس
Micro, ميكرو	Minor fault,
Micro-, ميكـ	Minor faults, أخطاء صغيرة
Microcentury, ٦٠٥٢ ثانية تقريباً	Minus, ناقص
Microcode, شفرة ميكرو	Minus infinity,
Microcomputer, حاسب ميكرو	Minute, دقيقة
Microcontroller, متحكم مصغر	Mirror, مرآة
Microfortnight, أسبوعان ميكرو	Mirrored, معكوس
Microkernel, نووية	Mirroring, تصوير مرأوي
Microlog, دفتر ميكرو	Mirror site, موقع مرآة
Micrometre, متر ميكرو	Miscellaneous, متعدد
Micron, ميكرون	Misfeature, خطأ
Microperation, عملية ميكرو	Missile address, عنوان الصاروخ
Microphone, ميكروفون	Mistake, خطأ
Microprocesor, معالج ميكرو	Mixer device, جهاز خلاط، تجهيز خلط
Microprocessor, معالج ميكرو	Mnemonic, رمز تذكيري
Microprogramming, برمجة ميكرو	Mnemonic key, مفتاح تذكيري
	Modal, مشروط

Modal logic,	فسيفساء (ص. فسيفسائي)
Modal (value), قيمة التحريم	Most general unifier,
Mode, وضع	Most significant bit,
Mode bi,	Mother, أم
Model, طراز	اللوحة الأم
Model checking,	Motion, حركة
Modeling,	Mount, وصل
Modelling, نمذجة	Mounting, تركيب
Modem, مودم	Mount point, نقطة وصل
Moderator, مشرف	Mouse, فأرة
Modern, عصري	Mouse Cursor,مؤشر الفأرة
Modification, تغيير	Mouse droppings,
Modified, مغبر	Mouse grab, قبضة الفأرة
Modifier, مغبر	Mouse mat,
Modifier key, مفتاح مغبر	مرور على - فأرة
Modify, تعديل	Mouse pad, وسادة الفأرة
Modular, معياري	Mouse trails, أثر الفأرة
Modular arithmetic,	Move, تحريك
Modularization,	MSDOS, مسدوس
Modulate, رن	MS, پص
Modulation, الترميم	MTU, پة و :
Module, وحدة	Multiboot, متعدد الإقلاع
Modulo, مقاييس	Multibyte, متعدد البايت
Modulo arithmetic,	Multicast, إذاعة متعددة
Modulo operator,	Multicast addressing, عنونة إذاعة متعددة
Modulus,	Multicast backbone, ضغط متعدد
Molecule, جزيء	Multihomed host,
Monadic,	Multihomed hosts, قرص متعدد المضيفين
Monitor, مرقب	Multilayer perceptron, تعدد اللغات
Monkey, scratch, قرد، كشط	Multilingualization, وسائل متعددة
Monkey sort, فرز قردى	Multimedia, متعدد الأقسام
Monkey up, قرد لأعلى	Multipart, مفتاح متعدد الأجزاء
Monochrome, أحادي اللون	Multiple, متعدد
Monoid,	Multiple access, دخول متعدد
Monolithic kernel,	Multiple boot, متعدد الإقلاع
Monospace,	Multiple inheritance, توارث مضاعف
Monotonic, رتيب	Multiple value, متعدد القيمة
Month, شهر	Multiplexed, مضاعف، مضم
Moose call,	
More, اضافي	
Morphing, تحول	

Multiplexer, متعدد الإرسال
Multiplexing, اتصال متعدد
Multiplex printer,
Multiply, تضاعف
Multiprocessing, متعدد الاجراء
Multiprocessor, متعدد المعالج
Multiprogramming, برمجة متعددة
Multiscan, مسح متعدد
Multiselection, إختيار متعدد
Multisync,
Multitasking, تعدد المهام
Multi-threaded,
Multithreaded,
Multi-threading,
Multithreading,
تشعب تعددي
Multiuser system, نظام متعدد المستخدمين
Multi-way branch,
Mumble, همهم
Munching squares,
Museum, متحف
Mute, اكتم
Mutual exclusion, استثناء متبادل
Mutually recursive, متكرر متبادل
Mutual recursion, تكرار متبادل
Mux,

N

Naive, بريء، ساذج
Name, اسم
Name capture,
Named, مسمى
أنبوبة اتصال مسماة
Named pipe, Named Stream,
Name resolution, تميز الأسم
Names, أسماء
Name service switching,
Namespace, مساحة الاسم
Nano-, نانو
نانو حاسب آلي, Nanocomputer
Nanometre, نانومتر

Nanosecond, نانو ثانية
Nanotechnology, تقنية النانو
Narrowband, حزمة ضيقة
Narrowing, تضيق
Native, فطري
Native code, رمaz أصيل
Native compiler, مجمع فطري
Natural deduction, حسم طبيعى
Natural language, لغة طبيعية
Natural language processing, معالجة لغة طبيعية
Natural number, رقم طبيعى
Nature, طبيعة
Nautilus, نوتيلاس
Navigate, ملاحة
Navigating, بحير
Navigation, تصفح
Navigation key, زر الأبحار
Navigator, ملاح
Negation by failure,
Negative acknowledgement,
Negative Binomial,
Neighborhood,
Net, شبكة
Netcafe, مقهى إنترنت
Netiquette, آداب التعامل في الشبكة
Netizen,
Netmask, قناع الشبكة
Netscape, نيتسكيب
Netting,
Network, شبكة
Network-address, عنوان - شبكي
Network byte order, ترتيب بايت شبكي
Network card, بطاقة شبكة
Network close,
Network database, قاعدة بيانات على الشبكة
Networked, مشبّع
Network engineer, مهندس شبكة
Networking, ربط الشبكات
Network interface card, بطاقة واجهة الشبكة
Network interface controller, متحكم واجهة الشبكة

Network layer, طبقة الشبكة	النكل
Network layer reachability information,	Nickname,
Network management, إدارة الشبكة	اسم مستعار
Network mask, قناع الشبكة	نمط ليلي
Network meltdown,	حلمة
Network node, عقدة الشبكة	No, لا
Network number, رقم شبكة الاتصال	No assignment,
Network operating system, نظام تشغيل الشبكة	لا جّي
Network operator, مشغل الشبكة	عقدة
Network redirector,	Noise, ضجّ، ضجيج
Network segment, مقطع شبكي	تشكيل الضجّ
Network storm, عاصفة شبكة	Non-algorithmic procedure,
Network, the, الشبكة	ـكـ كـ أـسـمـ
Network transparency, شفافية الشبكة	نمط لا عنقودي، نمط لا خصلي
Neural nets,	Nondeterminism,
Neural network,	Nondeterministic,
Neuron, عصب	Nondeterministic automaton,
Neutrosophic,	Nondeterministic polynomial time,
Neutrosophic logic,	لا شيء، بدون، لا أحد
Neutrosophic probability,	غير موجود
Neutrosophic set,	Non-impact printer,
Neutrosophic statistics,	Non-inclusive,
Never, أبداً، قطّ	Non-interlaced,
New, جديد	Nonintrusive testing,
Newbie, مبتدئ	Nonlinear, لخطي
News, أخبار	حل ليس أمثل
News feed,	Non parity, لا زوجي
News group, مجموعة أخبار	Non-polynomial,
Newsgroup, مجموعة أخبار	غير مبتدل
Newsgroups, مجموعات إخبارية	No numbering, بدون تعداد
Newsletter, جريدة الأخبار	Non-uniform quantising logarithmic compression,
News reader, قارئى الأخبار	Non-volatile, غير متطاير
News Site, موقع إخباري	Nonvolatile, غير متطاير
New talk, حديث جديد	ذاكرة غير متطايرة
New text, نص جديد	تخزين غير متطاير
Next, التالي	Norm, معيار
Nibble, قضم	عادي، طبيعي
NIC,	توزيع طبيعي
Nice, خلوق، لطيف	Normal distribution,
Niceness value,	شكل عادي
Nick, اللقب	التطبيع

O	
Normalised, طب	Obi-wan error,
Normalize, يقلل التكرار	Object, كائن
Normal order reduction,	Object code,
Normal vector,	مغل غرض، ملف غرضي
Normed space,	Object file,
North, الشمال	Object identifier,
Northbridge, جسر شمالي	غرضية التوجيه
Notation, تدوين	Object-orientation,
Not between,	Object-oriented,
Note,	Object oriented,
Notebook, حاسوب محمول	تحليل غرضي التوجيه
Not empty, غير فارغ	Object-oriented analysis,
Not equal, غير معادل	قاعدة بيانات كائنية
Not equal to, غير معادل الى	Object-oriented design,
Notice, اشعار	لغة غرضية التوجيه
Notification, إشعار	Object-oriented language,
Notify, تبليغ	برمجة كائنية
Notwork, شبكة	Object-oriented programming,
No-write allocation,	Objects,
N-th Roo,	منحرف، مائل
N-tier,	Oblique stroke,
Nu-calculus,	Observational equivalence,
Nudge,	Observations, ملاحظات
Null, عدم	Obsolete, متوك
Nullary,	Occam,
Null modem, بلا مودم	فرصة، مناسبة
Null pointer, مؤشر للا شيء	Occasion,
Null string, سلسلة أحرف فارغة	Occlude, يسد
Number, رقم	Occurrence, حدوث
Number Converter, محول الأرقام	Occurrence, حدوث
Numbered List, قائمة مرقمة	Occurs check,
Numbering, ترقيم	Octal, ثماني
Number sign, نظرية الأرقام	Octet, ثمانية
Number Theory, نظرية الأرقام	October, تشرين الاول
Numeral, عددي	Octothorpe,
Numeral system, نظام عد	Off, مغلق
Numerator, بسط	Offline, غير متصل
Numeric, أبجدي عددي	Offset, زيجان
Nibble, نصف بايت	Off-side rule,
Nym server, راجع اننيمس رميتر	Off-topic, خارج الموضوع
	OK, موافق
	Old, قديم
	Older or from,
	Older than, أقدم من
	On, يعمل

على كل الصفحات	Optimal, الأمثل
One-line fix,	Optimise, أمثلة
Ones complement,	Optimising compiler, أمثلة
مرة، مرة واحدة	Optimization, أمثلة
على الصفحات الزوجية	Optimize, أمثلة
One-way function,	Optimized, مأمثل
One-way hash function,	Option, خيار
جار	Optional, خياري
متصل	Options, خيارات
على الخط	Or, أو
Onto,	Orange, برتقالي
Ontology,	Order,
عتمة	Order-embedding,
Opaque, معمم	Ordering,
فتح	Ordinal,
Open box testing,	Ordinate,
Open-collar worker,	Org, منظمة
Opening,	Organization, منظمة، الشركة
مصدر مفتوح	Organize, تنظيم
(زن) مبدال مفتوح	Organizer, منظم
معامل	Orientation, توجيه، اتجاه
نظام تشغيل	Origin,
عملية	Original, أصلي
قاعدة بيانات عملية	Orphan, يتيم
متطلبات عملية، إحتياجات عملية	Orphaned i-node, اجراء يتيم
Operational semantics,	Orthflow,
Operational test and evaluation,	Orthogonal, متعامد
Operational testing,	Orthogonal instruction set, زمرة تعليمات
رماز عملية	Mutual
عمليات	OSD,
عامل	Other, آخر
Operator overloading,	Outbox, علبة الصادر
ضوئي	Outer,
تعرف بصري على الحروف	Outer join,
Optical diff,	Outgoing, خارج
الياف ضوئية	Outline, خط
الياف ضوئية	Outline font, خط تخطيطي
Optical grep,	Output, خرج
فأرة ضوئية	Output device, في الخارج، خارج عن

Outside-in testing,
Outsourcing,
فيض الميقاتية
Overclocking,
Overflow, **فيض**
Overhead, **فوقاني**
Overlap,
Overlapping, **تراكب**
Overlay,
Overloading,
تجاوز
Override,
Overriding,
Overrun,
Overrun screw,
Overuse strain injury,
Overview,
كتابة فوقية، كتابة على
Own,
Owner, **مالك**

P

Pack, **علبة**
Package, **حزمة**
Packed decimal,
Packet, **رزمة**
سوق حزم، سواق رزم, Packet driver,
Packet mode, **نمط رزمة، نمط حزمة**
Packet radio,
Packet sniffer, **مستنشق الحزمة**
Packet-switched, **تبديل الحزمة**
Packet Switching,
Packet switching, **إبدال الحزمة، إبدال الرزمة**
Packet writing, **كتابة الحزمة، كتابة الرزمة**
Padded cell,
Padding,
صفحة
Page, **إنطلاقه صفحة جديدة**
Paged, **صفحي**
Paged address, **عنوان صفحى**
Paged memory, **ذاكرة صفحى**
Page fault, **خطأ الصفحة**
Page frame, **إطار الصفحة**

Page in, **صفحة داخلة**
Pagelet,
Page mode, **نمط صفحى**
Page out, **صفحة خارجة**
Pager,
Pages,
Paging,
Pain in the net,
Paint, **دهن، صباغة**
Pair, **زوج**
Palette, **لوحة ألوان**
Palettes,
إطار لوحة الألوان, Palette window,
Palmtop,
Pane, **لوح**
Panel, **لوحة**
Panelize,
Panic,
Panic message, **رسالة إرتياع، رسالة ذعر**
Paper, **ورق**
Papermail,
Paper-net,
Paper tape, **شريط ورق**
Paraconsistent probability,
Paradigm,
Paradox, **متناقضية**
Paragraph, **فقرة**
Parallel, **متوازي**
حاسوب متوازي (التشغيل), Parallel computer,
الحوسبة المتوازية (التشغيل), Parallel computing,
Parallelism, **توازي**
Parallelogram, **متوازي الأضلاع**
Parallelograms, **متوازيات الأضلاع**
Parallel port, **منفذ متوازي**
Parallel processing, **إجراء متوازي، معالجة متوازية**
Parallel processor, **معالج متوازي**
Parallel random access machine, **مكنة نفاذ عشوائي متوازي**
Parallel reduction, **تنقيص، تقليل متوازي**
Parallel resource, **مورد متوازي**
Parallel-service, **خدمة متوازية**

Parameter, مُعامل	عبارة سرّ
Parameters, المُسطّات	كلمة سرّ
Parametric, موسطي	تقادم كلمة السر
تعددية الأشكال المُوستة	حقل كلمة السر
Paranoid programming, برمجة جنون الإرتياط	إلصاق
Parcel, صَرِ، بالَة	رقة
Parent, أبوى	Patch (noun)
المجلد الأم	Patch pumpkin
Parent directory, قوسان	Patch (verb)
Parentheses, مسار	ترقيع
Parent level,	Path, مسار
Parent process,	Path coverage testing, فاصل اسم المسار
Parent structure,	Pathname, اسم المسار
Parent widget,	Pathname separator, فاصل اسم المسار
الإطار الأصل	Paths, طرقات
Parent window, زوجية	Patience, صبر
Parity, زوجية	Pattern, نمط
Parity bi, بٍت التزاوج، بٍيت الزوجية	Pattern matching, توافق الأسلوب
Parity bit, خطأ الزوجي	Pattern recognition, توقف مؤقت
Parity error, تحليل	Paused, متوقف (وقتيًّا)، مؤقت التوقف
Parser, محلًّ، معرب	Payload, مؤشر الشفافية
Parser generator,	Pearson Correlation, Peephole optimisation,
Parsing, تحليل	Peer, نظير
جزئي، منحاز	Peer-to-peer, نظير النظير
Partial equivalence relation,	Pen, قلم
Partial evaluation, تخمين جزئي، شمين جزئي	Pending signal, إلغاء التزييلات المتبقية؟
Partial function, دالٌ جزئية	Pending signals, إلغاء التزييلات المتبقية؟
Partial key, مفاح جزئي	Percent, بالمئة
Partially ordered set, زمرة جزئية الترتيب	Percentage, مئوية
Partial ordering, ترتيب جزئي	Percentual, مئوي
Participants, مشاركون	Perceptron,
Partition, قسم	Perf,
Partitioned data set,	Performance,
Partitioning, تجزئة، تقسيم	Period, دورة
Partition Table,	Periodic, دورية
Pass, تمرير	Periodic group, مجموع دوري
Passcode, كلمة العبور	Peripheral, طرفي
Passing,	Peripheral device, جهاز طرفي
Passive, سلبي	Perl, بيرل
Passive grab,	
معارض ذو مصفوفة سلبي	

Perl Script, نص بيرل	Picker button,
Permanent, دائم	اختر الإعدادات Picker Settings
Permanent file, ملف دائم	إختيار، إنتقاء Picking
Permanent link, رابط دائم	Pico-,
Per-message, Permission, إذن	Picosecond,
Permutation, مبادلة	Pictogram,
Perplexity, إرباك، حيرة	Pictograph,
Persistence, استمرار	صورة Picture,
Persistent, مستمر	عنصر صورة Picture element,
Persistent link, رابط مستمر	Pictures,
Persistent memory, ذاكرة مستمرة	رمز المهمة PID,
Personal, حاسوب شخصي	فطيرة ، ح فطائر Pie,
Personal computer, فرجة، منظور	Piggybacking,
Pessimising compiler, Peta-,	Pilot device,
Petabyte, Petabyte,	إبرة ، سلة Pin,
Petaflops, Petaflops,	Pin feed,
Phase, طور	Ping,
Phase alternating line, Phase Change Memory,	Ping-flood,
Philippines, الفلبين	Pinging,
Philosophy, فلسفة	Aخذ و رد Ping-pong,
Phishing, Phishing,	Pin-out,
Phone, هاتف	Pipe, أنبوب
Phone book, Phone book,	Pipeline,
Phone mail, بريد هاتفي	Pipeline break,
Phosphor fatigue, Phyiscal,	Pipelined,
Physical, محسوس، ملموس، حقيقي الوجود	معالجة تواردية Pipeline processing,
Physical address, العنوان الملموس	Pipeline stall,
Physical addressing, عنونة ملموسة	Pipelining، مواردة Pipeline
Physical file, ملف ملموس	Piping,
Physical layer, الطبقة الملموسة	قرصنة Piracy,
Physical memory, الذاكرة الملموسة، الذاكرة الموجودة حقيقةً	قرصان Pirate,
Physical memory address, عنوان الذاكرة الملموسة	خطوة Pitch,
Pica,	بكسل Pixel,
Pi-calculus,	Pixelize,
Pick aperture,	عناصرات Pixels,
	Pixmap,
	ساحة، مكان Place,
	ماسك المكان Placeholder,
	الإدخال Placement,
	شاشة مطبوعة Plaid screen,
	مجرد (نص) Plain,

Plain text,	نص صرف
Plain window,	نافذة كاملة
Plants,	
Plastic,	
Platform,	منصة
Play,	أعزف، شغل، إقرء
Play by electronic mail,	
Player,	لاعب، قارئ
Plenum cable,	
Pleonasm,	
Pling,	
Plonk,	
Plotter,	خطاط
Plot (verb),	تخطيط، خط
Plug,	
Plug and play,	قبس و تشغيل
Pluggable Authentication Modules,	
Plug-in,	
Plugin,	ملحق
Plug-in editor kit,	
Plus,	
Plus every,	
Pocket calculator,	آلة حاسبة للجيب
Pocket computer,	حاسوب للجيب
Podcast,	نشرة (صوتية)
Point,	نقطة ، يؤشر
Point-and-grunt interface,	
Pointed domain,	
Pointer,	مؤشر
Pointer grab,	
Pointer swizzling,	
Pointing device,	جهاز تأثير
Pointing stick,	عصا التأثير
Point of presence,	نقطة الوجود
Point of sale terminal,	مطraf نقطة بيع
Point-to-point protocol,	ميفاق نقطة الى نقطة
Poisson distribution,	
Policy,	سياسة
Policy group,	
Policy issues,	شؤون سياسية
Policy repository,	
	البولندية
	جتن
	مضلع
	Polyline,
	Polylithism,
	متعدد الأشكال
	Polymorphic lambda-calculus,
	تعددية الأشكال
	حدودية
	Polynomial,
	Polynomial-time,
	Polynomial-time algorithm,
	Polyvinyl chloride,
	حوض
	Pool,
	Pooled Variance,
	Pop,
	قائمة منسدلة
	Pop up,
	منشق
	منبقة (نافذة، قائمة إلخ ...)
	Popup menu,
	منفذ
	قابلية للنقل
	محمول، قابل للحمل
	باب، بوابة
	Port (Development),
	Porting,
	خريطة المنفذ
	خطا المنفذ
	مراقب المنفذ
	رقم المنفذ
	طولي
	برتغال
	البرتغالية
	وضعية
	Position,
	موقعی، مکانی
	رسالة، أرسل (فعل)
	صندوق بريدي
	Posted write-through,
	إعلان، ملصق
	Posterize,
	Postfix,

Postfix notation, تَوْيِيت مُلْحَق	Pre-order,
Postfix syntax,	Pre-order traversal,
Posting,	Prepaging,
Postmaster, موزع البريد	Prepare, تَحْضِير
Post Office, مكتب البريد	Prepend,
مشكل مكتب البريد	Preprocessor, معالج سبقي ، معالج تمهيدي
Post-order traversal,	Pre-sales support rep,
Post Processor, معالج الأحداث	Presence detect, إكتشاف التواجد
Postscript, عستصرپت	Presentation,
Potential difference,	Presentation layer,
Potential master,	Preset,
Potential primary,	Presets,
Pound, جنيه (عملة)، رطل (وزن)	Presiding,
Pound on,	Press, ضغط
علامة الجنيه، علامة الرطل (وحدة وزن)	Pretzel key, انتقاء، تحذيف
قوى، القدرة	Prevention, حظر، صدًّ
Power cycle,	Preventive, وقائي
Powerdomain,	Preventive maintenance, صيانة وقائية
Power management, إدارة الطاقة	Preview, معاينة
Power-on,	Previous, السابق
Power-on self-test, الفحص الذاتي عند الإقلاع	Primary, أولي
Power save mode, نمط ادخار الطاقة	Primary cache, خالية أولية، خالية رئيسية
Powerset,	Primary Colors, ألوان أولية
PPP,	Primary key, Primary management domain,
Pragma,	Primary window, الإطار الأساسي
Pragmatic, ذَرَائِعِيٌّ، فِعْلِيٌّ، واقِعِيٌّ	Prime number, عدد أولي
Precharge,	Prime number theorem,
Precision, دقة	Prime time, Primitive,
Pre-configured,	Principal, رئيسي
Predecessor,	Principal type, نوع رئيسي
Predicate calculus,	Print, طبع
Predicate logic,	Printable, قابل للطباعة، مهيء للطباعة
Predomain,	Print area, مساحة الطباعة
تعدد المهام الوقائي	Printed, مطبوع
Preference, تفضيل	Printed circuit board,
Preferences, تفضيلات	Printer, طابعة
Prefix, سابقة	Printer port, منفذ الطباعة
Prefix notation, تَوْيِيت مُبْدأ	Printing, يطبع
Prefix syntax,	
إصاغة تمهيدية، تهيئة تمهيدية	
Preformat,	

ملقم طباعة	Process table
أولوية	Priority
وراثة الأولية	Priority inheritance
Priority interrupt,	
إنقلاب الأولية	Priority inversion
Priority queue,	
جدولة الأولوية	Priority scheduling
خصوصية	Privacy
خاص	Private
إسم مضيف شخصي، إسم	Private hostname, مضيف خصوصي
مفتاح سري	Private key
Private-key cryptography,	
رسائل خاصة	Private Messages
امتياز	Priviledge
امتياز	Privilege
تعليمية مميّ، تعليمية ذات إمتياز	Privileged instruction
أحتمالية	Probabilistic
Probabilistic automaton,	
إختلال، توق	Probability
مشكل	Problem
تقرير عن مشكل	Problem report
حالة المشكل	Problem state
لغة إجرائية	Procedural language
إجراء	Procedure
Procedure call,	
عملية	Process
Process code,	
ملف إجراء، ملف معالجة	Process file
رقم الإجراء	Process ID
معرف الإجراء	Process identifier
جاري التطبيق، جاري المعاملة، جاري التنفيذ	Processing
معالج	Processor
Processor bus,	
Processor farm,	
زمن (تشغيل) المعالج	Processor time
جدولة الإجراء، جدولة المعالجة	Process scheduling
حالة الإجراء	Process status
جدول الاجراء	
عددي	
منتج	
نظام إنتاج	
ترنسليتد مهنية	
خدمات مهنية	
Profile,	
Profiling data,	
برنامج	
عداد برنامج ، عداد برمجي	
مبرمج	
برمجة	
Programming fluid,	
Programming language,	
برامج	
Program transformation,	
تقدّم	
شرط التقدّم	
ترميز تقدّي	
حظر	
مشروع	
Project assurance,	
اسقاط	
Projective plane,	
ادارة مشاريع	
Projector,	
تنظيم مشروع، تدبير مشروع	
Prolog,	
Promiscuous mode,	
ترقية، مساعدة	
محث	
برهان، إثبات	
Proof theory,	
انتشار	
مفتاح دافع	
خصائص، مواصفات	
خاصية ، ملكية	
تناسببي، متناسب	
Proportional font,	
رأي، مقترن، إقتراح	
Propositional calculus,	

Propositional logic,	Pull media,
Proprietary, مملوک	Pumpkin, يقطین
Protect, حماية	Pumpkineer,
Protected, محمي	Pumpking, قرع
Protected mode, وضع محمي	Punch card, بطاقة ثقب
Protected workbook, كتب عمل محمية	Pure functional language, لغة وظيفية صافية
Protected workbooks, حماية	Pure lambda-calculus,
Protocol, ميفاق	Purely functional language, لغة وظيفية بشكل صافي
Protocol analyser, محلل مراسم	Purge, نهاية الصلاحية
Protocol class 0, فئة ميفاق صفرية	Push, دفع
Protocol converter, محول ميفاق	Pushable module,
Protocol, Protocole,	Pushbutton, زر ضغط
Protocol layer, طبقة الميفاق	Push media, وسائل دفع
Protocols, مراسم	Put procedure,
Protocol stack, نمذجة	Pyramid, هرم
Prototyping, Provably difficult,	
Provably unsolvable,	
Provide, توفير	Quadratic, تربيع
Provider, موفّر	Quadrature, تربيع
Provision,	Quadruplex,
Proxy, وسيط	Quality, جودة
Proxy gateway, بوابة وسيطة	Quality assurance, تأكيد الجودة
Proxy server, خادم وسيط	Quality control, التأكيد من الجودة
Pseudo, شبه	Quality of service, جودة الخدمات
Pseudo-device, شبه جهاز	Quantifier,
Pseudo-random number, عدد شبه عشوائي	Quantity, كمية
Pseudo-terminal, شبه مطراف	Quantum, حاسوب كمومي
Public directory,	Quantum computer, الحوسبة الكمومية
Public, عمومي	Quantum computing,
Public directory, مجل عمومي	Quantum do, أربعينية
Public domain, مشارع	Quarantine, انتشار
Public key, مفتاح علني	Quarter,
Public-key cryptography,	Query, استعلام
Public-key encryption, التعمية بالفتاح العمومي	Query expansion,
Publish, نشر	Ques, علامة الاستفهام
Publisher, ناشر، دار نشر	Question mark, طابور
Pull, سحب، إجتذاب، جر	Quickstart, بدء (تشغيل) سريع
Pull-down list,	Quiesce,
Pull-down menu,	

Quintillion,	Raster op,
Quit, مغادرة	Raster subsystem,
Quorum, ج أسمهم	معدًّا، سرعة
Quorum device, حصة، أسمهم	تحديد الدرجة، تقدير
Quota, أسمهم	نسبة
Quotation, اقتباس	Rational,
Quote, اقتباس	Rave on,
Quoted, مقتطف	Raw, خام
Quotelike,	معطيات خام(أولية)
Quotient, قسم	ذاكرة بحث
Quoting,	Raw mode,
Qword, مركب من أربعة عناصر ، مركب رباعي ، رباعي	Ray, حزنة
	Ray casting,
	Ray tracing,
	Re-,
	Reachable, يمكن الوصول إليه ، متوصل إليه
	Read, قراءة
	Readable, مقرؤء
	Read-ahead,
	Read-eval-print loop,
	Read-only,
	Read only, مقرؤء فقط
	Readout,
	Read-write,
	Ready, متأهب
	Real, حقيقي
	Reality check,
	ذاكرة حقيقة
	Real Memory, ذاكرة حقيقة
	Real mode,
	Real number,
	Real path,
	Realtime,
	Real-time, آني
	Real time,
	Real-time structured analysis, تحليل بنائي
	فوري
	Real user, المستخدم الواقعي
	Reassembly,
	Rebase,
	Reboot, إعادة إقلاع
	Recalculate,

Receipt, توصيل	Re-entrant,
Receive,	Ref,
Received,	اعادة التصنيع
Receiver, المستقبل	Refactoring, مرجع
Receptivity,	عد المراجع، عد مرجعي
Recipe, وصفة، لائحة تحضيرية	Reference counting, تكامل مرجعي
Recipient,	Referential integrity, شفافية مرجعية
Recognition, تعرف	Referentially transparent, مرجعية الشفافية
Reconnect, إعادة اتصال	Referer, يدل
Record, تسجيلة	Referral, إحالة
Record (verb), تسجيل	Reflexive, عاكس
Recover, استرجاع	Reflexive domain, إنعاش
Recovery, استعادة	Refreshable, قابل للإنعاش
Rectangle, مستطيل	Refreshable braille display, Refreshable display, معدل التحديث
Rectangular,	Refuse, رفض
Recurrence,	Refutable, مرفوض
Recurse,	Regenerate, إعادة توليد
Recursion, معاودة	Regex, قطر، إقليم
Recursion theory,	Regional network, شبكة إقليمية، شبكة قطرية
Recursive, تكراري	Register, تسجيل
Recursive definition, تعريف تكراري	Register allocation, منفذ مسجل
Recursive descent parser,	Register assignment, Register-spilling, Register-true, التسجيل
Recursive type,	Registered port, مسجل
Red, أحمر	Register set, Regression, Regression analysis, Regression curve, Regression testing, Regular, منتظم
Redemption, استرداد	Regular expression, تعبير نمطي
Redex,	Regular graph, Regulate,
Redirect, إعادة توجيه	
Redirection, إعادة توجيه	
Redirectort,	
Redirect output,	
Redisplay, حد العرض	
Redo, إعادة	
Redocumentation,	
Redraw,	
Reduce, نقص	
Reduction, نقص	
Reduction strategy,	
Redundancy,	
Redundant array,	
Red zone,	
Re-engineering,	

Reify,	مزال
Reincarnation, cycle of,	removable disk
Reinstallation, إعادة التثبيت	إزاله
Reject, رفض	Removed,
Rejected, مرفوض	Rename, تغيير الاسم
Relation, علاقه	Render, تصوير (ف. صيير)
Relational algebra,	Rendering, تصوير
Relational calculus,	Rendezvous, موعد
Relational database, قاعدة بيانات ارتباطية	Renew, التجديد
Relational database management system,	ReNice, see Nice
Relational data model,	Reorganize, إعادة تنظيم
Relational language,	Repaginate, إعادة اعداد الصفحة
Relational model, نمط علائقي	Repagination, إعادة اعداد الصفحة
Relationship,	Repair, تصليح
Relative, نسبي	Repeat, إعادة، تكرار، تردد
Relatively prime,	Repeater, مردد
Relative path, مسار نسبي	Repeating group, حلقة تردد
Relative pathname,	Repetition,
Relay, بديل	Repetitive strain disorder, Repetitive strain injury,
Relay host,	Replace, استبدل
Release, إصدار	Replaceable unit, استبدال، إحلال
Released version,	Replacement, Replacement algorithm,
Relevance, وظيفة تميزية	Replicate, يضاعف، يكرر
Reliability, ثقة، ثبات	Replication, مضاعفة، تكرار
Reliable communication,	Reply, ردًّ
Relief, نجدة	Report, تقرير
Reload, إعادة تحميل	Reports, تقارير
Rely on, يعتمد على	Repository, مستودع
Remailer,	Representation,
Remaining, باقٍ	Requirements,
Remark, ملاحظة	Request, طلب
Remind, تذكير	Request for proposal, تطلب
Reminder,	Required,
Remote, عن بعد، بعيد	Requirement, مطلب، إحتياج
Remote access, نفاذ عن بعد	Reseller,
Remote control, تحكم عن بعد	Resend,
Remote echo, صدى بعيد	Reserved block,
Remote login,	
Remote monitoring, مراقبة عن بعد	
Remote procedure call, استدعاء إجراء عن بعد	
Remote shell,	

قوالب النشاط	Reserved blocks,
ذاكرة محفوظة	Reserved memory,
تصفير	Reset,
زر إعادة للوضع الابتدائي	Reset button,
مقيم	Resident,
ذاكرة مقيدة	Resident memory,
متبقى	Residual,
قابل لتغيير القياس	Resizable,
إعادة تجميع	Resize,
Handle	Resize handle,
pointer	Resize pointer,
ميز	Resolution,
القرارات	Resolutions,
حل، فرق، حلل	Resolve,
حال	Resolver,
Resolver library,	Resource,
مورد	Resource bundle,
حزمة مورد	Resource control,
تحكم بلمورد	Resource element,
رقم تعريف العنصر	Resource fork,
شعبة مورد	Resource-group,
Resource group,	Resource group,
مراقب الموارد	Resource monitor,
حوض موارد	Resource pool,
حالة المورد	Resource state,
نوع المورد	Resource type,
Respawn,	
إجابة	Response,
وقت الاستجابة	Response time,
مسؤول	Responsible,
إعادة تشغيل	Restart,
استعاد	Restore,
اقتصار	Restrict,
اقتصار	Restriction,
اعادة هيكلة	Restructuring,
النتيجة	Result,
إستانف	Resume,
Rete,	
جلب	Retrieve,
حاول مجدداً	Retry,
	عودة
	Return,
	Return from interrupt,
	تكرارية الإستعمال
	Reuse, تكرار الإستعمال
	معكوس
	Reversed, معكوس
	برمجة عكسية
	Reverse engineering,
	Reverse polish syntax,
	أعكس الفيديو
	Revert, يعكس
	مراجعة
	Revocation, سحب، إبطال
	Revoke, يسحب، يبطل
	دورات في الدقيقة
	Revolutions per minute,
	معين
	Rhombus,
	Rhythm, إيقاع
	Rich object,
	Rich Site Summary,
	يمين، صخ
	Right brace, حاشرة مبنية
	Right bracket, قوس عيني(ي)
	Right-click, ينقر على اليمين
	Right join, يحاذأة لليمين
	Right-justify, يحاذأة لليمين
	Right outer join,
	Right outside,
	هلال عيني
	Right parenthesis, شبكة حلقة الشكل
	Rings, حلقت
	Ring topology, ة پلگی حلقی
	Rip, نسخ وسائل رقمية
	Ripcording,
	Robot, روبوت
	Robus,
	Role, دور
	Roll,
	Rollback,
	Rolling upgrade,
	Room, غرفة
	Root, جذر
	Root account, حساب جذري

Root bridge,	تنفيذ
Root directory, الدليل الجذر	Run code,
Root disk, قرص جذري	Runic,
Root file system, نظام ملفات جذري	Run-length encoding,
RootKit, نمط جذري	مستوى تشغيل
Root mode, عقدة جذرية	اجراء تشغيلي
Root node, اسم المستخدم الجذري	Runnable process,
Root user name, ناقدة الجذر	Running applications,
Root version,	Run time,
Roses,	زمن التشغيل
Rotary debugger,	زمن تشغيلي
Rotate, يدور، دار حول	محيط زمن تشغيلي
Rotation, دوران	خطأ زمن تشغيلي
Rotational latency,	مكتبة زمن تشغيلي
Rotation object,	مكتبة زمن تشغيلي
Rotation objects,	دعم زمن تشغيلي
Rotations per minute, دورات في الدقيقة	نظام زمن تشغيلي
Rough translation, ترجمة تقريبية	نظام زمن تشغيلي
Round, مدور	Runtime system,
Rounded rhombus,	Runtime system,
Rounded square, مربع مدور	Safe, آمن
Round-robin,	وضع آمن
Round-trip time,	Safe mode, آمن
Route, طريق	أمن، وقاية
Routed,	Safety-critical system,
Route flapping,	Salt, ملح
Routeing,	Salt substrate,
Routeing domain,	ترحيب، سلام
Router, موجه	Salutation,
Routine, وتيرة	Salvage, قيمة الخردة
Routing, توجيه	Sample, عي
Routing table, جدول توجيه	Sample Rate, معدل الإعتيان
Row, سطر، صف	Sampling, إعتيان
Row-level locking,	Sampling frequency, تردد الإعتيان
RPM package, حزمة غض	Sampling rate, معدل الإعتيان
RSS Feed,	Sandbender,
Rude,	Sandbox, آلية تحديد الوصول
Rule, قاعدة	Sanity check,
Ruler, مسطرة	Sans, sanskritية
Rulers,	Sans serif, غير مُذيل
	Satisfiability problem,
	Saturate,

Saturation, تشعّب	Screencast,
Save, حفظ	Screen editor, محرر الشاشة
Save As,	Screen lock, قفل الشاشة
Say, قل	Screenname,
Scalability, قابلية التوسيع	Screen name,
Scalable, قابل للتمدييد	Screen popping, قارئ الشاشة
Scalable resource, مورد قابل للترقية، مورِّد سُلْيَ القياس	Screen reader,
Scalable service, خدمة قابلة للترقية	Screen refresh,
Scalar, (عدد) سُلْيَ	Screen saver, حافظة الشاشة
Scale, مقياس، ستكم	Screensaver, حافظة الشاشة
Scaling,	Screen scraper, خادم الشاشة
Scaling Factor, معامل القياس	Screen server,
Scan, مسح	Screen sharing, لقطة شاشة
Scan line, خط المسح	Screw, مفك، يفسد
Scanner, ماسحة	Scrip,
Scan path, مسار المسح	Script, برنامج نصي، سرد
Scan register, سجل المسح	Scripting,
Scenario, كتابة مشهد (مفصل)	Scripting language,
Scheduel, جدول	Script language,
Schedueler,جدول، برنامج جدولة	Scroll, لائحة قابلة للزلق
Schedueling,	Scrollbar, سهم التمرير
Schedule, جدول	Scrollbar, شريط الزلق
Schedule manager, منظم جدولة، مسّيّ جدولة	Scrollbars,
Scheduler,جدول، برج جدولة	Scroll box, صندوق التمرير
Scheduling, جدولة	Scrolling, الزلق
Schema, مخطط	Scroll pane, لوحة الزلق
Schematic, تخطيطي	Scrozzle,
Schematic capture,	Scruffies,
Schematic type variable, مخطط، خطة	SCSI, سكري
Scheme, علمي	Scuzzy,
Scientific, تطبيقات علمية	لف عند الإخراج
Scope, نطاق	Search, بحث
Scoring, إحراز، أحرز	Search Domains, مجالات بحث
Scratch, بداية، لاشيء (صف).	Search engine, محرك بحث
Scratch disk, قرص خربشة	Searching, سلسلة البحث
Scratch file, ملف خربشة	Search string, مفردة البحث، مصطلح البحث
Screen, شاشة	Second, ثانٍ
Screen blunker, مبيض الشاشة	
Screen capture, إلتقاط الشاشة	

ثانوي	Secondary,
Secondary cache,	
ألوان ثانوية	Secondary Colors,
مفتاح ثانٍ	Secondary key,
تخزين ثانوي	Secondary storage,
حاسوب الجيل الثاني	Second generation computer,
لغة الجيل الثاني	Second generation language,
ثانية	Second level cache,
ثانية	Second normal form,
قسم ، باب (كتاب)	Section,
قطاع، شعبة	Sector,
Sector interleave,	
Sector interleaving,	
خرائط القطاع	Sector map,
Sector mapping,	
آمن	Secure,
قناة آمنة	Secure channel,
آمن	Secure keyboard,
أمان	Security,
Security breach,	
سعي	Seek,
ساعياً	Seeking,
زمن النشдан، زمن السعي	Seek time,
قطعة	Segment,
تقسيم	Segmentation,
Segmentation and reassembly,	
Segmentation fault,	
Segmented address space,	
انتقاء	Select,
منتقى	Selection,
Selector,	
فحص تلقائي	Self-test,
Selvage,	
Semantic,	
Semantic gap,	
Semantic network,	
Semaphore,	
شبه تلقائي	Semiautomatic,
Semi bold,	
	Semicolon,
	Semi light,
	إرسال
	Sendding,
	Sender,
	مرسل
	Send-Monitor,
	متوجه، إحساس
	Sense,
	حساس
	Sensitive,
	محبس
	Sensor,
	جملة
	Sentence,
	Separate compilation,
	فاصل
	ايلول
	_Sequence,
	منظوم التتابع
	Sequential codec,
	Sequential coding,
	Sequential file matching,
	معالجة متتالية، تنفيذ متتالي
	Sequential processing,
	متسلسل
	Serialise,
	خط متسلسل، خط تسلسلي
	منفذ تسلسلي
	Serial port,
	Serial processing,
	(خط) مذيل
	Serif,
	أخدم
	Serve,
	Servelet,
	خادوم
	Server,
	غرفة الخادم
	خوادم
	من ناحية الخادم، من قبل الخادم، عند الخادم
	Server-side include,
	خدمة
	قدرة الخدمة
	واجهة الخدمة
	موفر الخدمة، موفر خدمة الإنترنت، مزود بـخدمة
	Service provider,
	Servlet,
	جلسة

Session layer,	أغطية
Set, تعين	رف
Set abstraction,	صدفة
Set associative cache,	Shell procedure,
Set complement,	Shell scrip,
Set comprehension,	Shell script,
Set-Operation,	Shell variable,
Set theory,	Shielded twisted pair,
Setting,	إزاحة
Settings, إعدادات	اتفاق على المفتاح
Settlement, تسوية	Shift key,
Settling time, زمن (الوصول إلى) الاستقرار	Shift left logical,
Set-top box,	Shift right logical,
Setup,	Ship,
Set up,	Shockwave,
Setup (Configuration), إعداد	Shopbot,
Setup (Installation), تثبيت	Shortcut, مختصر
Seven layer model,	Shortcut key, مفتاح الاختصار
Severity, قسوة	Shortest job first, المهمة الاقصر أولاً
Sexadecimal,	Shorthand,
Sha-bang,	Shovelware,
Shabang,	Show, إظهار
Shading, تصليل	Shred,
Shadow, ظل	Shriek,
Shadow file,	Shrink, تقليل
Shadowing, تظليل	Shutdown, ايقاف التشغيل
Shadow ram,	Side bar, شريط جانبي
Shaft,	Side-effect, مفعول جانبي
Shallow binding,	Sig,
Shape, شكل غلاف	Sigma,
Shaped text,	Sign, يوقع، رمز، إشارة
Share, سهم، مشترك	Signal, إشارة
Shared-address, عنوان مشترك	Signalling rate, معدل الإشارات
Shared memory, ذاكرة مشتركة	Signature, إمضاء
Shared object, كائن مشترك	Signature block,
Shareware, برمجيات نصبية	Significance, دلالة، معنى
Shar file,	Silently, سكوني
Sharp, حاد	Silicon chip,
Sharpen,	Silo,
Sharpness, وضوح، دقة، حدّ	Silver bullet,
Sheet, ورقة	Simple, بسيط، سهل

Simple multicast protocol,	Skrog,
Simple path,	Skulker,
Simplex,	Sماء
Simplex method,	Slant,
Simplex printer,	Slash,
Simship,	كروس ستي
Simulated annealing, حاكاة التلدين	تابع
Simulation, حاكاة	Slave cycle,
Simultaneous shipment, ارسال فوري	Slave driver,
Since, منذ	Slave server,
Since saving,	Sleep, نوم
Sine,	Sleeping, نائم
Sine wave,	Slice, شريحة
Singapore, سنغفورة	Slide, ينزلق
Single, فريد	Slider, شريط التمرير
Single assignment,	Sliding-window,
Single-attached,	SLIP, صبيع
Single-duplex,	Slog, شعار
Single-electron transistor,	Slot, فتحة
Single ended,	Slow, بطيء
Single inheritance, وراثة موحدة	Mطارات بطيئة
Single inlinememory moduleviewing pipeline,	Slow terminals,
Single-instance,	Smail,
Single-precision,	Smalles,
Single quote,	Smart,
Single sign-on, تسجيل دخول أحادي	Smart card,
Single sourcing,	Smart terminal, طرفية متطرفة
Single static assignment,	Smash case,
Single system,	Smash sum,
Singleton variable,	Smiley,
Single-user mode, نمط المستخدم الوحد	Smooth, ناعم
Sink,	SMTP, صپة
Site, موقع	Snaf,
Sitename, اسم موقع	Snag,
Size, حجم، سعة	Snail mail,
Size box, صندوق الأحجام	Snap,
Skew, انحراف	Snap dump,
Skewness,	Snapshot,
Skin,	Sneakernet,
Skip, تخطى	Sniff, يستنسق، يستشم
Skolemisation,	Sniffer, مراقب الشبكة

Snippet, مقطع	Sort order,
Snooze, إغفاءة ، غفوة	Sound, صوت
Social science number,	Sound card, بطاقة الصوت
Socket, مقبس	Soundness,
SOCKS Server, نادل صة و	Soundproofing,
Softcopy,	Source, مصدر
Soft key,	الشيفرة او كھصیة Source code,
Soft keys, مفاتيح التحول	Source language,
Soft limit,	Source package,
Soft link,	Source route,
Soft return,	Source routing,
Software, برمحية	Source tree,
Software audit, رقابة البرنامج ، فحص البرنامج	الجسر الجنوبي Southbridge,
Software bug,	فضاء، فراغ ، مجال Space,
Software development kit, حقيقة تطوير براجح	مفتاح الفراغ Space bar,
Software development life cycle,	مفتاح الفراغ Spacebar,
Software enabling,	تشفيرة الرموز Space character,
Software engineering, هندسة البرمجيات	Space complexity,
Software Foundation, أساس فارغ	Space leak,
Software handshaking,	Spacing, مباعدة
Software interrupt,	Spaghetti code,
Software law,	Spam, سخاف
Software life-cycle,	Spamdex,
Software metric,	Spamming,
Software patent,	إتساع، برهة Span,
Software piracy, قرصنة البراجع	Spanning tree algorithm,
Software pirate, قرصان البراجع	أحتياطي Spare,
Software reliability, عَوْل البرنامج	نقطة الإنبعاث، نقطة الإنفصال، ذرية Spawn,
Software theft, سرقة البراجع	Speaker,
Softweave,	Spec,
Soft wrap,	Special, خاص
Softy,	Special character,
Solarization,	Special file,
Solid, صلب	Specialisation, تخصص
Solid lines, أقصى عدد من السطور	Specialized, متخصص
Solid model,	Specials, خاصيات
Solid-state storage device,	عنوان خصص Specific address,
Solution,	مواصفة Specification,
Sort, فرز	تحديد Specify,
Mfrooz, مرتب	Specular,
Sorting, فرز، ترتيب	

Speculative evaluation,	Stacking order,
Speculative execution,	Stack loader,
Speech recognition, التعرف على الكلام	Stack overflow,
Speech synthesis,	Stack pointer, مؤشر الرصبة
Speed, سرعة	Stack segment, مقطع محجوز من الرصبة
Spell,	Stack traceback,
Spellcheck, مراجعة التهجة	Staircase,
Spell checker, مدقق إملائي	Staircasing,
Spelling, هجاء	Stake,
Sphere, كرة	Stalled,
Spider,	Standalone,
Spike,	Stand alone, قائم بذاته
Spill, طوفان	Standard, قياسي
Spinbox,	الانحراف المعياري Standard deviation,
Spiral,	Standard disclaimer,
Spiral model,	خطأ قياسي Standard error,
Splash, شاشة بدء	Standard for robot exclusion,
Splash screen, شاشة البداية	دخل قياسي Standard input,
Split, انقسام	Standard interpretation,
Split brain,	خرج قياسي Standard output,
Split pane,	Standard semantics,
Splot,	احتياطي Standby,
Spoof, ينتحل	نجمة Star,
Spoofing,	شبكة على شكل نجمة Star network,
Spool, بكرة	بداية Start,
Spooler,	بدء التشغيل Start bi,
Spread sheet, ورقة حساب	بدء البرنامج Starting,
Spreadsheet, جدول متعدد	بداء التسجيل Start tag,
Spread spectrum communications,	بدء التشغيل Startup,
Sprite,	ملفات برنامج البدء Startup files,
Sprocket feed,	برنامج بدء تشغيل Startup Program,
Spyware, برنامج التجسس	حالة State,
Square, مربع	State diagram,
Square bracket, قوس مربع	Stateless,
Square numbers, الأعداد المربعة	State machine,
Squatting, (جلوس) القرصاء	Statement,
Stabilize,	State transition diagram,
Stack, رصبة، رض	ثابت، سكوني Static,
Stack compression,	Static allocation,
Stacked,	Statically typed,
Stack frame,	تحليل ثابت، تحليل ساكن Static analysis,

Static database management system,	حجم التخزين
Static field, حقل ثابت	تخزين
Static link,	Store and forward,
Static linking,	Stored procedure,
Static nested scope,	Storm,
Static nested scoping,	Stream، تدفق
Static random access memory,	Streaming,
Static scope,	Stream-oriented,
Static typing,	Strength reduction,
Statistical, أحصائي	ضغط ميكانيكي
Statistical time division multiplexing,	Stress testing,
Statistics, إحصائيات	Stretch,
Stats,	Stretched, متمدد
Status, حالة	Strict, صارم
Statusbar,	Strict evaluation,
Status bar, شريط المعلومات	Strikeout، خط مشطوب
Steganography,	Strikethrough,
Stemmer,	String، مقطع
Stemming,	String reduction,
Step, خطوة	String variable,
Stepwise refinement,	Strip، نزع
Stereogram,	Stripchart program,
Stereotype,	Stripe,
Sticky,	Stripe set,
Sticky analysis,	Striping,
Sticky bit,	Stroke، يصدم
Sticky content,	Stroke font object,
Sticky data,	Strongly connected component,
Sticky keys,	Strongly typed,
Sticky notes,	Strong typing,
Stipple,	Struct,
Stochastic, عشوائي	Structural recursion,
Stock-keeping unit,	Structure، بنية
المخزون المتبقى : Stock Ticker,	Structured analysis,
Stone,	Structured design,
Stop، وقوف	Structure diagram,
Stop bit,	Structured language,
Stopping,	Structured programming,
Storage، تخزين	Stub، بذرة
بطاقة التخزين Storage card,	Stub network,
Storage pool,	

Stupid-sort,	Subtract,
Style, أسلوب	Subtype,
Stylesheet,	Subtyping,
Stylewriter,	نجاح
Stylus,	Successor,
فرعي	Sufficient, كافي
Subband encoding,	Sufficiently small, صغير كافيا
فئة فرعية	Suffix, لاحقة
Subdirectory,	Suggest, اقتراح
Sub directory, دليل فرعی	Suggestion, اقتراح
Subdivision,	Suite,
حقل فرعی	Sum, مجموع
Sub folder, مجلد فرعی	Summary, ملخص
Subject,	Sum (noun), مجموع
Subject index, دليل المواضيع	Sum (verb), جمع
Subject-oriented programming,	Sun-stools,
Sublanguage,	Super,
Submenu,	Superblock,
Submission, اشتراك	Superclass,
Submit, اشترك، ارسل	Supercombinators,
Subnet,	Supercompilation,
Subnet address,	Supercomputer,
Subnet mask, قناع الشبكة الفرعية	Superhighway,
Subnet number,	Superimpose,
Subnetting,	Super minicomputer,
Subroutine,	Superordinate,
Subscribe, تسجيل	Superpipelined,
Subscribed,	Superscalar,
Subscribing,	Superscript,
Subscript,	Superset,
Subscription, تسجيل	Supertype,
Subset,	Superuser,
Subshell support,	وضع المشرف
Substituted,	Supervisor mode,
Substitution,	دعم، مساعدة
Substrate,	Supremum,
Substring,	Surface, مساحة
Substructure,	Surfaces,
Subsystem,	Surfing,
Subtitle,	Surjection,
Subtotal, المجموع الفرعی	Surjective,
	Surrogate key,

Suspend, تعليق	Synchronous, متزامن
Suspension, توقيف	Synchronous key encryption,
Suspicious, مشكوك فيه	Sync level,
Svg,	Sync pulse,
أبلغ، Swallow,	Synflood,
تبديل، Swap,	Synonym, مترادف، مترادف
ملف الذاكرة الظاهرة Swap file,	Synonym ring,
Swap partition,	Syntax, صياغة
Swapped in,	Syntax directed translation,
Swapped out,	Syntax error, خطأ في بناء الجملة
Swapping,	Syntax tree,
Swap space,	Synthesis, تكوين
Sweden, السويد	Synthetic image, صورة اصطناعية
Swedish, السويدية	Sysadmin, مدير النظام
تحول Switch,	System, نظام
Switchboard,	System administration, إدارة النظام
Switched virtual circuit,	System administrator, مدير النظام
Switched virtual connection,	System analysis, فحص النظام، تحليل النظام
Switching,	System analyst, System beep,
موزع تبديل Switching hub,	ناقوس النظام System bell,
مستوى واحد Switch level,	لوح النظام System board,
Switchover,	System bus,
Switch statement,	System call,
Switzerland, سويسرا	System catalog,
Swung dash,	تعريفات النظام System Configuration,
إنتقاء ملف SYLK file,	System controller,
رمز Symbol,	System management,
Symbolic inference,	System manager,
وصلة رمزية Symbolic link,	System message,
النطق الرمزي Symbolic logic,	System name,
Symbolic mathematics,	System number,
رموز Symbols,	System operator,
وصلة رمزية Symlink,	System programming language, لغة برمجة النظام
مُتناظر Symmetric,	Systems analyst,
Symmetric control,	System settings,
معالجة متعددة مختلفة Symmetric key cryptography,	Systems jock,
Symmetric multiprocessing, معالجة متعددة مختلفة	برنامنج النظام System software,
Symmetric multiprocessor,	Systems operator,
مزامنة Sync,	برمج الانظمة Systems programmer,
مزامنة Synchronize,	برمجة الانظمة Systems programming,
Synchronized,	

System state, حاله النظام	نص
System testing, تجربة النظام	مساحة التبليغ
System tray,	نص فقط
System type, نوع النظام	اسم الموصول
System unit, وحدة النظام	سِمة
Systolic array,	مکنز

T

Tab, لسان	Text, Text area,
Tabbed,	Text only,
Table, جدول	Textual name,
Tabulation, جدولة	Theme,
Tag, وسم	Thesaurus,
Tagging,	Third-party,
Talk,	Third-party repository,
Tall,	Thread, مناقشة
Tap, نقرة	Threading, تشعب
Tar archive, إنشاء محفوظة	Threshold, الـ عتبة :
Target file, إنتقاء ملف	Thumbnail, مصغرة
Task, مهمة	Thumb Nails,
Taskbar, شريط المهام	Tick,
Tastkt,	Ticker Properties, خصائص القائمة
TCLASS,	Tilde, مدة
TCP/IP, ترجمة ایع	Tile,
Team,	Time format, هيئة الوقت
Tear-off,	Timeout, مهلة ، انتهت المهلة
Technic,	Timer, المؤقت
Technique, تقنية	Timestamp,
Technology, تقانة	Time stamp, طابع زمني
Telnet,	Timezone,
Temp file, ملف مؤقت	Timing, توقيت
Template, قالب	Tint,
Temporary buffer, (ذاكرة مخأة)	Tip, عنوان
Tentative, غير نهائي	Title, قائمة المهام
Term, مصطلح	TODO List,
Terminal, طرقية	Toggle, تبديل
Terminate, انهاء.	Token,
عرض ■ قابل للتغيير: TERM variable,	Tolerance,
Ternary,	Tool, أداة
Test, اختبار	Toolbar,
Test Module, اختبار الوحدة	Toolchain,
	Toolkit,
	Tool menu, قائمة الأدوات
	Tooltip,
	Topic, موضوع
	Trace,
	Track,
	Track ball,

Traffic,	Underflow,
Transcoder,	Underline,
Transfer, نقل	Under line,
Transfer statement, تعليمية النقل	Underlining,
Mutative, متعدية	تسطير سفلي
Translate, ترجم	تراجع (تعديل)
Transmission channel, الخدمة بقصد غلق قناة الإرسال	Undocumented feature, نهاية غير متوقعة
Transparent, شفاف	Unexpected end, خطأ غير متوقع
Transpose,	Unfold,
Trash, مهملات	Ungroup,
Tree, شجرة	Unhide, إظهار
Triangular numbers, الأعداد المثلثة	Unicode, أو نحذف
Trim,	Unification,
Troubleshooting,	Unifier,
Tty,	Uniform resource,
Tuple,	Uniform Resource Identifier, معرف نظامي لورد
Turing Machine, علّق الآلة	Unify,
Tutorial,	Uninstall,
Tweak, تطوير	Uninstaller,
Type, نوع	Union,
Type bindings, نوع التنبية	Uniprocessor,
Type mismatch, إختلاف في النوع	Unique,
Typesetting,	Unique key,
U	
Ubiquitous computing,	Unique sales point,
Ultra-large-scale,	Unit, وحدة
Unmount, فضل	Unit in last place,
Unable, عدم القدرة	Unit testing,
Unary,	Universal,
Unary operator,	Universal address,
Unasserted,	Universal quantifier,
Unavailable, غير متوفر	Universal thunk,
Unchanged, غير مغيّر	Universe of discourse,
Uncompression,	University, جامعة
Uncountable,	Unix, يوينكس
Uncover,	Unknown, مجهول
Uncrypted,	مستضيف غير معروف
Uncurrying,	Unknown host,
Undelete,	Unlink,
	Unload,
	Unlock, إلغاء القفل
	Unmark,

Unmarked,	Usability,
Unmount, فصل	استعمال
Unnamed, غير مسمى	الناقل التسلسي العام (اوص)
Unnormalised,	Use,
Unprotect,	مستخدم
Unproto,	User acceptance testing,
Unpublished,	حساب المستخدم
Unread,	User agent, وكيل المستخدم
Unread only,	User base,
Unrestricted, غير مقيد، غير محصور	User-defined,
Unsent,	User defined, محدد من المستخدم
Unshielded twisted pair,	User directory,
Unspecified, غير محدد	User-friendly, سهل الاستخدام
Unstage,	User id, معرف المستخدم
Unsubscribe, إلغاء التسجيل	User identifier,
Unsupported, غير مدعوم	User interface, اسما مستخدم
Untitled, غير معنون	User name, Username, اسما المستخدم
Untyped,	Utility, وسيلة
Unzip, فك ضغط الملف	Utility-coder,
Up,	Utility window,
Uparrow,	
Update, تحديث	V
Updating,	صمام مفرغ Vacuum tube,
Upgrade, ترقية	Valency,
Upgradeability,	صالح Valid,
Upload, رفع	التحقق من صحة Validate,
Upper,	تحقق من سلامة Validation,
Upper bound,	توقيع سليم Valid chars,
Upper case, حرف كبير	صلاحية Validity,
Upper memory block,	قيمة Value,
Upper Stream,	مضاف القيمة Value-added,
Upright,	بائع مفرق ذو قيمة مضافة Value added reseller,
Upstream, صعودي الإنسياب، صعودي التيار	Value added retailer, باائع مفرق ذو قيمة مضافة
Uptime,	Values, قيم
Upward closure,	Vampire tap,
Urban legend,	Vanilla,
Urgent, عاجل	Vanity domain,
Urgent condition, شرط ضروري	Vaporware,
URI,	Var,
Url,	Variable, متغير
URL, مسار	

Variable declaration,	Video adapter,
Variance,	بطاقة مرئيات
Variant, تنويعه	ضغط مرئي
Variations, تغيرات	اجتماع مرئي
Vector, متوجه	Video conferencing,
Vector font,	Video dial tone,
Vector graphics, رسوميات متوجهة	Video display terminal,
Vector processor,	واجهة فيديو
Vector space,	Video memory,
Veeblefeetzer,	Video (random,
Vendor, بائع	Video random access memory,
Ventilator card, بطاقة تهوية	طرفية تلفزيونية
Verbage,	View, عرض
Verbatim copy,	Viewer, مُظہر
Verbose, مطنب	View model,
Verification, تتحقق	Viewport, منفذ العرض
Verified,	View transform,
Verify, تتحقق	View volume,
Version, إصدار	Vim,
Versioning, أصدارة	Violation, خرق
Versions, اصدارات	Viole,
Vertex,	Virgule,
Vertical, رأسي، عمودي	Virtual,
Vertical Alignment, محاذاة عمودي	العنوان الظاهري
Vertical application,	Virtual address,
Vertical bar, شريط عمودي	Virtual cache,
Vertical blanking,	Virtual circuit,
Vertical drive,	Virtual connection,
Vertical encoding,	Virtual Console,
Vertical interval,	Virtual Desktop,خلفية سطح المكتب
Vertical loop combination,	Virtual device,
Vertically, عموديا	Virtual disk,
Vertical microcode,	Virtual hos,
Vertical refresh,	Virtualization,
Vertical refresh rate,	Virtual machine, جهاز ظاهري
Vertical scan rate,	Virtual memory, ذاكرة ظاهرية
Very-large-scale,	Virtual path,
Vet,	Virtual point of presence,
VFS, مخططات طذص القابلة للكتابة.	Virtual reality,
Via,	ملقم ظاهري
Video, مرئية	Virus, فيروس
	Visibility, رؤية

Visible, مرئي	Wardriving,
Visible bell, جرس مرئي	Warez,
Visit, زيارة	إذار
Visited link,	الضمان
Visual, بصري	مراقبة
Visual bell, جرس مرئي	إنتقاء ملف
Visual editor,	ماء
Visualisation,	علامة مائية
Visualization, رسوم مرئية	موجة
Visual language,	Wave division multiplexing,
Visual programming,	Wavelength division multiplexing,
Visual programming environment,	Wavelet,
Visual programming language,	Wavetable,
Viz,	Wavetable synthesis,
Voice mail, بريد صوتي	Wavyline,
Voice recognition,	Weakly typed,
Voip,	Weak typing,
Volatile, متغير	Web, وب
Volatile memory, ذاكرة متغيرة	متصف الشبكة
Volatile storage,	Web browser,
Volatile variable,	Webcam,
Volume, حجم	كاميرا شبكة
Von Neumann architecture,	Web cam,
Von Neumann integer, عدد فون نيومان الصحيح	Webcasting,
Von Neumann, John, جون فون نيومان	Webhead,
Von Neumann machine, آلة فون نيومان	Weblint,
Von Neumann ordinal,	Weblog,

W

Wait, أنتظر	Web page, صفحة شبكة
Waiting, انتظار	Web server, خادم وب
Wait state, حالة انتظار	Webserver, خادم الشبكة
Walk, أمشي	Website, موقع على الانترنت
Wall clock time,	Web smith,
Wallpaper, خلفية الشاشة	Wedgie,
Wank,	Week, أسبوع
Want list,	Weekday, نهار
WAP, الواي	Weekend, عطلة الأسبوع
Wap, واب	Weeks, أسابيع
Warchalk,	
Wardialer,	

Weight, وزن	Wipe,
Weighted search, بحث موزون	Wired, سلكي
Well-connected,	Wireframe model,
Well-known port, منفذ معروف	Wireless, لاسلكي
Well-ordered set,	Wireless bitmap,
Whacker,	شبكة منطقة محلية لاسلكية
Whalesong,	Wish list,
Wheel bit,	With, مع
While,	With copy, مع نسخة
White, أبيض	Within epsilon of,
White box testing,	Wizard, مرشد
White paper, مستند تقني	Wizard mode, نمط مرشد
Whitespace, فاصل	Word, كلمة : عنصر
White trash,	Word processing, معالجة الكلمات
Wide area network, شبكة واسعة	Word processor, معالج نصوص
Wide character, حرف عريض	Words, كلمات
Widget, ودجة	Word size, حجم الكلمة
Widget class,	Word spamming,
Widget instance,	Wordwrap,
Widget set,	Word wrap, التفاف الكلمات
Widow, أرملة	Work, عمل
Width, عرض	Work area, منطقة عمل
Wi-fi,	Workaround,
Wi fi,	Work around,
Wiggles,	Workbook, كراس
Wiki, ويكي	Workflow, سير العمل
Wild card, بطاقة هوجاء	Work group, مجموعة عمل
Wildcard, حرف بدل	Workgroup, مجموعة عمل
Winbind,	Working,
Window, نافذة	Working directory,
Window control,	Working memory,
Window frame, اطار النافذة	Working set,
Window gravity,	Working set model,
Window icon, ايقونة النافذة	Work in progress, عمل قيد الانجاز
Windowing system, نظام النوافذ	Worksheet, ورقة عمل
Window manager, منظم النوافذ	Workspace, مساحة العمل
Window raster,	Workspace object,
Windows, ويندوز	Workspaces, مساحات عمل
Windows messaging,	Workspace switch,
Window system, نظام نوافذ	Work station, محطة عمل

Workstation, بحطة عمل	Yottabyte,
Workweek, أسبوع عمل	
World, عالم	Z
World-readable, مقرؤء عالمياً	Z-axis, محور عيني
Worm, دودة إنترنت	Z-buffer, مخزن مؤقت مرتب
Wormhole, Wormhole	Z clipping,
Wormhole routing, Routing around the axle,	Zepto,
Wrap, غلاف	Zero, صفر
Wrapper, Wrapping,	Zero assignment, فارغ المحتوى ، صفر المحتوى
Wrats nest, Wrats nest	Zero-content, Zero-order,
Write, أكتب	Zero state, حالة صفرية
Write-back, Write-back	Zetta-, Zettabyte,
Write buffer, Write buffer	Zigzag, Zigzagline,
Write-only language, Write-only language	Zip Drive, قرص ظب
Write-protect, يحمي ضد الكتابة	Zip file, ملف مضغوط
Write queue, صف كتابة	Zombie, زومبي
Write side, جانب كتابة	Zombie process, نظام
Write-through, Write-through	Zoning, تقسيم إلى مناطق
Write-thru, Write-thru	Zoo, حديقة الحيوانات
Writing system, نظام كتابة	Zoom, تكبير
WVLAN, WVLAN	Zoom in, كبر، تكبير

X

X Align, ترتيب	Y
X-axis, محور سيني	
السوكت المحلية XDMCP socket, XDMCP socket	
XML, XML	
Xor, Xor	
X server, X server	

Y

Year, سنة	Y-axis, محور صادي
Years, سنوات	
Yellow, أصفر	
Yes, نعم	
Yield, عائد	
Yocto-, Yocto-	
Yotta-, Yotta-	

FreeBSD Documentation License

Copyright 2006, Arabeyes.org. All rights reserved.

Redistribution and use in source (SGML DocBook) and 'compiled' forms (SGML, HTML, PDF, PostScript, RTF and so forth) with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code (SGML DocBook) must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.

Redistributions in compiled form (transformed to other DTDs, converted to PDF, PostScript, RTF and other formats) must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Important: THIS DOCUMENTATION IS PROVIDED BY THE ARABEYES WIKI TEAM "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE ARABEYES WIKI TEAM BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS DOCUMENTATION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

رخصة فري بي أُس دي للوثائق

حقوق النسخ 2006 ، Arabeyes.org . كل الحقوق محفوظة.

يسمح بعادة التوزيع والاستخدام بعد التعديل أو بدونه في هيئة المصدر (SGML DocBook) أو الهيئات المجمعه (SGML) أو HTML أو PDF أو PostScript أو RTF ... الخ) بالشروط الآتية:
يجب أن يتم الاحتفاظ بسطر حقوق النسخ المذكور أعلاه و قائمة الشروط هذه واهلاء الطرف المذكور أدناه بدون تغير عند إعادة التوزيع في هيئة الشفرة ال مصدرية (SGML DocBook).

يجب أن يتم توليد سطر حقوق النسخ المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وءخلاء الطرف المذكور أدناه، وءن يظهروا في التوثيق وأي مواد أخرى يتم توفيرها في المجموعة عند إعادة التوزيع في الهيئة المجمعه (محولة إلى نوع آخر من DTD ، محولة إلى PDF أو PostScript أو RTF أو أي هيئة أخرى).

هام: يتم توفير مستند التوثيق هذا بواسطة فريق ويكي عرب آيز كما هو مع أخاء الطرف من أي ضمانات صريحه أو مبطنة، بما فيها أي ضمانات مناسبة المتجر ل التجارة أو لياقته لعي هدف. لا يمكن تحميل فريق ويكي عرب آيز أي مسئولية عن أي تعويض، مباشر أو غير مباشر أو غير مقصود أو خاص أو عقابي أو تبعي (بما في ها اقتداء سلع أو خدمات بديلة؛ خسارة بيانات أو أرباح أو حق استخدام؛ أو تدخل في عمل) مهما كانت النظرية التي تم تعميس علاقه السبيه عليها سواء كانت مسئولية عقدية أو لازمه أو مدنية (متضمنة الاعمال أو غير ذلك)، والتي تطرب بعي شكل عن استخدام هذا التوثيق، حتى لو تم تحذير من وقوع مثل هذا الضرر.